Printed in U.S.A.

J同じレイアウトで読めるデジタル版 www.nyseikatsu.com 世界のどこにいてもNYの今が分かる日本語新聞

(フリー)

©All copyrights reserved to New

ŏ ķ

eikatsu Press,

# www.nyseikatsu.com

Japanese Weekly Newspaper (Free)

NY 生活プレス社 NO.978 (週刊) 2024 年 10 月 5 日土曜日

• NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. **2** (212) 213-6069 • 71 WEST 47TH STREET, SUITE 1205, NEW YORK, NY 10036

IBF女子バンタム級のベルトを持つ吉田実代(写真・本人提供)



月、昨年23年とは、10年2日(水)の大学では、10年2日(水)の大学を表した。11年1年によると古田は、10年12年日は12年12年日は12年12年日は12年12年日は12年12年12年日は12年12年日は12年12年日は12年12年日は12年12年日は12年12年日は12年12年日は12年12年日は12

ング連盟(IBF)バンタ に利定が出盟(IBF)が出現を達成。米国で対すを達成。米国で初の時間は本紙に「10年のでは合うとのでは合うといる。 とコメントしている。昨年11月から進 とコメントしている。 を対すりべ

事項を発表した。
ト)の導入についての留意館は、来春からスタートす館は、来春からスタートす

では、中請から交付まで通りである。 では、中請から交付予定時期での書面中語での事面である。 では、中請時に交付予定時期での書面での事面での事面での事面での事面での事面での事面での事面での事面での事面を持ちてである。 をは、中語が伝えられ、交付予定時期での書面での事面を検討での表している。 をは、中語が伝えられ、交付準にでの書面での事面を検討での表している。 でのました。 でのするがである。 でのするが、 でのが、 でのするが、 でのが、 でのが、

る。

my.us.emb-japan.go.jp/jp/html/)で改めて案内するとしているが「申請から交としているが「申請から交ン申請すれば、これまでとに旅券を交付することも可能」としている。
電子申請の利用方法はウェブサイト https://www. ny.us.emb-japan.go. itpr\_ja/passport-onli ( http://www. 領 ɔ.jp/| aline-参照。 事

向を総理就なのでは、2007年11日本で1日本で1日本で1日本で1日本で1日本で1日本で1日本のでは、2007年11日本で1日本で1日本で1日本で1日本で1日本で1日本で1日本で1日本の第一本の第一本の 任総27石正

# 衆議院在外選挙実施へ 公示日の翌日から投票

ールアドレスに送信され申請の場合は登録された

投票するとしている。 一は観点から表明。「全国の選挙を 一はいる。 一はになら表明。「全国の選挙を 一はない。 一ない。 一な、 一ない。

両図書館でも閲覧が可能です。の閲覧が可能です。また東京大学の閲覧が可能です。また東京大学図書館(東京都千代田区永田町1丁書館(東京都代田区永田町1丁書館(東京都で出区京田町1丁本紙「週刊NY生活」は、日本 | 大学の本郷と駒場の|| 1丁目)| と都立中央|| 日本で、国立国会図

# Saitolle Certified Public Accountants in New York, California & Japan あらゆる会計税務上の問題解決法を、きめ細かいサービスで明快に提供いたします。

日米両国にまたがる国際会計税務上のご相談を承ります。Tel: 212-599-4600

- ◆ 財務諸表作成 ◆ 会社組織再構築 ◆ 個人/法人所得税·給与計算 ◆ 日米節税対策·税務相談
- ◆ 監査・レビュー ◆ 内部監査制度 ◆ 贈与税・相続税・遺産税 ◆ 移転価格/買収合併税務
- SOS Bookkeeping LLC ◆ ブックキーピング/アウトソーシングサービス Saikos LLC、NYオフィスではパーチャルオフィスの貸し出しを致しております。住所の提供、電話対応、FAXや郵便物の受け取り保管のみではなく、会計事務所ならではの口座管理も致します。

バーチャルオフィス 月額\$150~

マネージング パートナー: 齊藤幸喜 MANHATTAN OFFICE 150 W 51st St. Suite 1510. New York. NY 10019 • Tel: 212-599-4600 • Fax: 310-316-2300 LOS ANGELES OFFICE | HAWAII OFFICE | TOKYO OFFICE Tel: 03-3476-2405

E-mail: info@saitollp.com • Website: www.saitollp.com



# MEN'S COLUMN

NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.

# 世界のベスト ホテルランキング

栄冠はタイの カペラバンコク

ル「Passalacqua」。3位は、 い、アランス)、5位 The リ、フランス)、5位 The リ、フランス)、5位 The

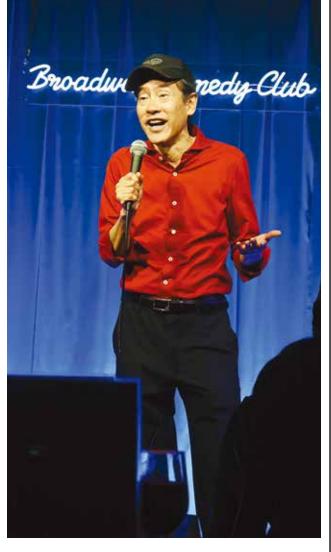
位 Raffles Singapore (シンガポール)、7位アマンンガポール)、7位アマン東京(東京)、8位 Soneva東京(東京)、8位 Soneva東京(東京)、8位 Soneva東京(東京)、8位 Soneva東京(東京)、8位 Soneva 中ライル、37首長国連邦)、10位アマンドネシア)。ニューヨークのホテルは、30位アマン・ニーライル、30位アマン・ニーライル、37位アマン・ニーライル、37位アマン・ニークがランクインした。詳細はウェブ https://

来国内外のコメディアンは、いいまな、 ・ショーなどでも知られる ・ショーなどでも知られる ・ショーなどでも知られる ・ショーなどでも知られる ・スティアンが参 

で知られるジョークも交えて に関するジョークも交えて 他、ブライアン・スコット・ マクファディアン・スコット・ ドーラ、パット・モナハン、 がアラリア・ヴルペ。 学卒。マサチューセッリー・ がアラリア・ヴルペ。 は作家、脚本家、監督とがコーセッツエントを経験で、カーバードナーを は「クリーを観察、社会的コーヤーが、カーバード大学になった。 は「クリーを観察、社会的コートーを表示で知られる。ハーバードー・ は「クリーを観察、社会的コートを表示で知られる。カーバード大学になった。 は、フリーの映したスタイルとして異色の は、フリーの映したスタイル

年にニューヨークに戻って はロサンゼルスの北ハリウ ボーズなどで上演。6月に ボーズなどで上演。6月に で、とても長い時間がかったこと お客さんの前で試せるま で、とても長い時間がかかったこと で、とても長い時間がかったこと お客さんの前で試せるま で、とても長い時間がかかったこと で、とても長い時間がかったこと で、とても長い時間がかったこと で、とても長い時間がかったこと で、とても長い時間がかったこと で、とても長い時間がかったこと

大場料は25ドル。(チット・詳細はウェブット・詳細はウェブット・オート https://www.broadwaycomedyclub. こ引25 ュル。



# NYで20日にライブ 緒方篤さん



# 高齢者の介護・新生児ケア 術後のお手伝いいたします 小林恭子

電話: 917-376-6926



老人ホーム「ハピネスシリーズ」は、 東京、神奈川、静岡、大阪など 50か所の介護施設を展開しています。 これからも、「安心と安らぎの提供」を

お問い合わせ 株式会社セルヴィス

ローゴ ミンナハッピー 0120-65-3782 ste!

https://e-kaigo.net/ srvc-soumu@e-kaigo.net 海外から:011-81-6-6730-3400

www.wakuwakuny.com



934 3rd Avenue Brooklyn, NY 11232, Industry City Bldg 3&4 Tel: (347) 584-4579 Email: info@japanvillage.com https://japanvillage.com/ , マンハッタンから地下鉄 D、N、R線で約20分・36 St駅から1ブロック

www.kuraichibk.com



院長:周震宇 醫學博士 鍼灸師 脳学者

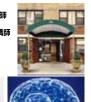
TREATMENT

OZONE TRATMENT · · · · · \$20

※髪の状態により基本以上のお薬が必要な場合は追加料金 をいただくご了承ください。 ※すべて税別です。

Dr. Zhenyu Zhou, OMD, PhD, LAc 中国 上海中医薬大学卒業 日本 金沢大学医学部 医学博士 紐約中医学院 NYCTCM 非常勤講師 ニューヨーク州立大学 SUNY Downstate 医学鍼灸学非常勤講師

SUNY DOWNSTATE 医子頭以子并為 テキサス大学、コロンビア 大学、 コーネル大学など 脳、シナブス研究歴 Pacific College 美顔誠コース終了 神経科学競及コース終了 スポーツ動筋鍼コース終了



鍼灸 カッピング 漢方 脳医学 美容 エッセンシャルオイル、アロマタッチテクニック、 マッサージ、マイクロニードリング、 マイクロカレント、美顔LED、神経伝導検査

日常痛み、痺れ、マヒ、腰痛、坐骨神経、肩こり、 テニス肘、顎関節症、アレルギ、頭痛、生理痛、不妊症、 豚で神後の後遺症、窓知症、うつ、調面神経麻痺、 自律神経失調症、不眠、コロ・搭遺症スポーン障害、 ニキビ、湿疹、リフトアップ、小顔、法令線、ニキビ痕、 傷痕などの色素沈着

各種保险対応 お問い合わせは日本語でどうぞ

マンハッタン:150 East 56th Street #1E New York, NY 10022 (Bet. Lexington & 3rd Ave) (月、水、木、金曜日9am-7pm) ウェストチェスター:1301 Mamaroneck Ave, White Plains, NY 10605 (火、土曜日 9am-3pm)



212 759 2397 日本語

minglesoho-ny.com

第

# 月 NY 日系人会の行事

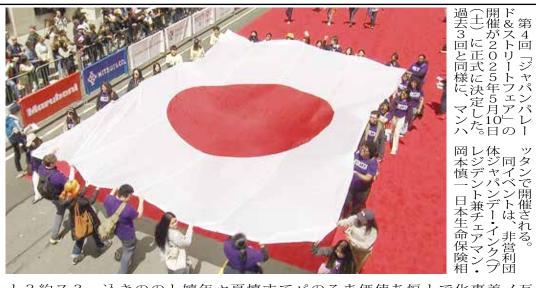
定期クラス 生徒募集中! 火曜日 10:45am-11:45am 太極拳 <u>火曜日 1pm-4pm 書道クラス</u> 水曜日 10am-12pm 裏千家茶道クラス <u>金曜日 1:15pm-3pm JAA コーラス</u>

第 18 回秋のヘルスフェア 10/13 まで

- 10月3日(木) 10:30am-2pm「イザベラ・ハウス見学」 JAA から行く人は 9:30am 集合。
- 4 日 (金) 10:30am-12pm @ JAA Hall アップルキッズ主催「灘 田篤子先生の歌って踊って親子で触れ合おう!」JAA に予約
- 4 日(金) 5pm-6:30pm「上島幸恵ソプラノ・コンサート 最後の手紙~太平洋戦争の英霊の言葉」@ JAA ホール
- ■7日(月) 10am-12pm「シニアの無料へアカット」 田原ミ チさん、佐々木ノリさん、津田やすこさん、小林はるかさん
- がヘアカットを行います。お早めにご予約下さい。 ■ 10 日(木) 10am-12pm「笠野玲子弁護士による電話無料法
- 律相談室 (移民法以外)」。要予約。各30分 ■ 10 日 (木) 12pm-2pm 「10 月の第 1 敬老会」 BentOn のお弁当。 会費\$5。会場、デリバリー・ピックアップ希望者は要予約
- 13 日 (日)10am-12pm「加納麻紀先生指導の乳幼児&成人の 心肺蘇生(CPR)ワークショップ」
- 14 日(月) コロンバスデーにて JAA 事務局はお休み
- 17 日(木)10am-12pm「寺井真美弁護士米国移民法の電話 無料相談室」各 15 分。要予約
- 17 日(木) 1pm-2:30pm 「焼山元恵さん指導しあわせ運びた い、みんなで楽しい時間をおしゃべりして過ごしましょ う!」どなたでもご参加できます。参加費 \$5
- 21 日(月)9:00am「第 30 回 JAA チャリティーゴルフ大会 @ New York Country Club」 優勝者には ANA ビジネスクラス の航空券、豪華賞品や参加賞などが用意されます。参加費 \$270 (内 \$100 税金控除) 定員 72 人。申込みは JAA まで
- 24 日 (木) 12pm-2pm 「10 月の第 2 敬老会」 BentOn のお弁当。 Iwaki Band の音楽をお楽しみください。会場参加、デリバリー &ピックアップ希望者は要予約。会費\$5 10月のお誕生 会をします
- 26 日(土) 10am-12pm「Online JAA 日本語教育秋の研修会」 講師:ジャパンソサエティー倉原一栄先生テーマ:ふむふむ・ わくわく・オノマトペ 英語で onomatopoeia
- \*メディケアプランの変更期間は 10 月 15 日から 12 月 7 日ま で。相談したい方は JAA までご連絡ください!メディケア の専門の方をご紹介します。

\* 11 月 2 日 (土) 10am-2pm 「JAA バザー」

The Japanese American Association of New York, Inc. 49 W. 45th S., 11th Fl. (bet. 5th & 6th Aves.) Tel: 212-840-6942 info@jaany.org



歩ルパそ 歩ルパそ いパそ いパそ

はりり 屋ス (はけり) 屋ス (はけり) 屋ス (はけり) 屋ス (はけり) 屋ス (はけり) 屋ス (はたった) を (はた Japan Day Inc. 事 務 4 回パレード & ストリートフェアの成功に向リートフェアの成功に向いて、ストリートフェアの成功に向いて、ストリートフェアへので (Japan Day Inc. 事 務 で、パレード参加募まで、パレード参加する。パレード参加募まで、パレード参加募を行、公式サイト(www. とので、公式サイト(www. は日、公式サイト(www. は日、公式サイト(www. は一下コンテストの詳細はで、公式サイト(www. は一下コンテストの詳細はで、公式サイト(www. は一下コンテストの詳細はで、公式サイト(www. というでは、また、これでは、また。これでは、また。こ ー支ド広はけリー 支ド、く協賛・ ル援、スト オの

ート2 ぐル 60サ日 / 1 日 ・ / 問 プ本 サローファイ間、 が展っ スト 

# アートグループ展 TSUNAGU~絆ぐ~ ギャラリー60で12人



ク

# 新店舗にて営業中!

ニューヨークの老舗レストラン

新鮮な寿司・魚介類料理の ことならお任せください!

応援しています! おすすめYouTube 自由民主党·参議院議員 ► YouTube 青山繁晴の公式チャンネル 「ぼくらの国会」

竹寿司は 青山繁晴さんを

ランチ 12:00-2:30pm・ディナー 5:00-9:00pm・水曜定休 地下鉄7番線40St.駅からすぐ 4131 Queens Blvd, Sunnyside, NY 11104 • 347-601-4141 www.takesushi.us





4*Riyo*SHI

41-13 Queens Blvd., Sunnyside, NY 11104 (Bet 41st & 42nd St) Tel: 718-937-3288 www.ariyoshiny.com

旬の居酒屋メニューを豊富に用意しております



**YouTube5** 

是非ご覧ください!

インフラ立ち上げサポート NY本社:212-661-1111 NJミッワ支店:201-313-1115

ウェストチェスター支店:914-835-3333 www.jonecorp.com ny@jonecorp.com

求人

# アメリカ・日本両国での<mark>税金・ビシ</mark>

確定申告 節税アドバイス 出国税

サボー



GIIP (ジーアイアイピー) 日米国際会計事務所



**212-518-7065** @ giip-global.com/ja

à info@giip-global.com/ja NYC NY市マンハッタン 西23丁目71 STE 1624 東京 2-4-12 4F (靖国神社前)





☆新車、中古車の販売、手配の紹介サービス ☆中古車の無料査定、引き取りサービス ☆車の登録及び車検代行サービス(NJ州のみ)

☆その他、いつでもご相談に応じます。

201-482-4921 516-236-3657 • Email: meiseiauto@yahoo.com 135 Fort Lee Rd, Suite LL2, Leonia, NJ 07605

営業時間 月火水金土 10:00am-4:00pm



www.hinomaru-limo.com

空港送迎 観光 企業訪問 コーポレートアカウント

お問合せは email: hinomaru@rcn.com

ドライバー募集

上記Eメールアドレスにご連絡ください。





対象に特別講義を行った。 コースをなくすテクニック」と 対象に「異文化でのストレースをなくすテクニック」と

ニア州出身、在日5年で昨日本に住むために生まれてきたと思う。日本に住んないます。日本に住んないます。日本に住んないます。日本に住んないます。日本に住むために生まれている。古でもたと思う。日本に住むために生まれている。古でもたと思う。日本に住むために生まれている。古いでは、一次としても活躍している。古いでは、一次としても活躍している。古いでは、一次としても活躍している。古いでは、一次という。

マークも、「100%受け入れータ大学で日本語を学ぶ学生」ない。 大学、午後にはフォーダム大学の講義が行われた。フーダーを表が表が表があった。 大学、午後にはフォーダムがあった。 ク大学で日本語を学ぶ学生」ない。 オーダム大学の講義は英語を学ぶ学生」ない。

# Language X HUNTER

大学で日本語を学ぶ学生を日、ニューヨーク市内の3日、ニューヨーク市内の3日、24にのの3年のの3年のの3年のの3年のの3年のの3年のの3年のの3年のの第一のでは、一次学の日本語を対している。

# NY市内の3大学で

異文化でのストレス対策術語る ハンター大の学生熱心に聴講

NYCフェリーは通勤通 のページを開設した。 イーストリバーのウィリ を開設した。

シー

二さんはバージ

# 水上から眺める NYC フェリーが 観光ガイド

詳細はウェブサイト https://路地図はダウンロード可能。 いっぱ歩距離などの情のペプシの看板、ブルックリのペプシの看板を正離などの情のスプシの看板、ブルックリアムズバーグ橋、アストリア myc-ferry-travel-guide/ を 参

去ど疑摘警にりる警動官るさ にの者がの一、。官きの。せ 

# 学し、通りかがりの通行人になり計4人が負傷した事になり計4人が負傷した事にになり計4人が負傷した事に無賃乗車の男を警官が銃に 警官発砲 の巻き添えで通行 ル90セントの料金を払わず 明15日午後3時頃起きた。 ッター・アベニュー駅で9 中はブルックリンのサールのがりを乗り越え2ドールのがりを乗りはアルックリンのサールがで9 も被害者から抗議 人重

関する講教 を嫌いだったこと、日本語 とことを必ずの名の3年は言葉の経験から、日本の生活が楽しくないに日本の生活が楽しくない日本語が一番大切。とにかったら の一番大切。とにかったらい日本語のでは、一文 では、新げるは、一文 では、新げる。最初の3年は言葉の経験から、「文 でとなどの経験から、「文 でとなが、日本語で行わる。 では、一文 でいた。となったら でいた。 で

# 係ない、と否定している。 ・ 以前に決断していたことで ・ おるため一連の捜索とは関 ・ また退任に関しては、家 公共サービス連絡先

写真も)

ン・ソサエティー=(212)832-1155 み寺「日本語110番」: www.Jhelp.com ■NJ補習授業校=(201)585-0555

で、クラウンハイツで教 一 ス氏はブルックリン出身 で、クラウンハイツで教師 で、クラウンハイツで教師 で、クラウンハイツで教師 には、常に誠実に毎日を く見当つかないが、にいる。 関査の目的はまった く見当つかないが、結論を る。 ことを認識して と話してい る。 ことを認識して とがないが、結論を と話してい ■日米ソーシャル・サービス(JAS:「たすけて」■APICHA=(866)274 『SI)=(212)442-1541■日米カウン 『2429■乳がん相談 BCネットワーク ■在NY日本国総領事館=(212)371- セリングセンター=(212)720-4560 =info@bcnetwork.org NY日本人教 8222■NY日本商工会議所=(212)246-...■教育文化交流センター教育相談室= ...育審議会=(914)921-0350■同機関 8001 日本クラブ=(212)581-2223 (914)305-2411 ウーマンカインド= 運営=NY日本人学校(203)629-9039 ■NY日系人会 = (212)840-6942 DV日本語ホットライン(888)888-7702 ■NJ日本人学校 = (201)405-0888 ■ジェトロ=(212)997-0400■ジャパ ■アガペハウス=世界規模の駆け込 ■NY補習授業校=(914)636-3770

# 「週刊NY生活」

Ryoichi Miura Vice President Jun Nishimura

# を起こしてはならない」と、 を起こしてはならないと、と「復讐」に燃える少年で足を失った少りで足を失ったがし来国人の少年が と「復讐」に燃える少年で と「復讐」に燃える少年が と「復讐」に燃える少年が と「復讐」に燃える少年が と「復讐」に燃える少年が と「復讐」に燃える少年が にがとアフガニスタンに と「復讐」に燃える少年が はいとアフガニスタンに と「復讐」に燃える少年が はいとアフガニスタンに と「復讐」に燃える少年が はいとアフガニスタンに と「彼性しみの連鎖が にが、ビンラディン宛ての にが、ビンラディン宛ての にが、ビンラディン宛ての にが、ビンラでは、一人息 人の父親の活躍を放送しまを私の人生」は、米国同時世紀 9・11あの日が変え 世紀 9・11あの日が変え する居酒屋でウクライナ避ってきました。現在は経営子供支援プロジェクトを行度々アフガニスタンを訪れ

難民を受け入れています。 当時日本人被害者24名の遺 当時日本人被害者24名の遺 当時日本人被害者24名の遺

る。 ・ 9・11被害者家族、グアム ・ 8・11被害者家族、グアム ・ 8・11被害者家族、グアム ・ 8・11被害者家族、グアム ・ 8年に「国外犯罪被害 ・ 7年のも ・ 7年のも

思、600人以上がガンで と、600人以上がガンで と、600人以上がガンで と、600人以上がガンで

中のでは、 中のでは、

が共同ではない。 に戻ってきた。バンクス氏田く が共同設立したブロー大学で勤務を が共同設立したブロー大学で勤務を が共同設立したブロー大学で勤務を ス・スクール・オブ・ロー・ たがメント・アンド・ジャーンクス氏田く ないスクール・オブ・ロー・ ないメント・アンド・ジャースに ない。

0万円の支給が確定し0万円、重度障害者に律」が成立。 死亡で 慰金等の支給に関す

田

たい一方、日本政府の対応 は冷たかった、とあるご遺 は冷たかった。政治家が拉致問 をかった。政治家が拉致問 をかった。政治家が拉致問 をかった。政治家が拉致問 なかった。政治家が拉致問 なかった。政治家が拉致問 なかったが、9・111で は誰も動かない。9・111で は111で なかった。政治家が拉致問 は111で なかった。政治家が拉致問

羽尺 で 、とあるご ・ とあるご

20法律」

1 O O

が、死亡」と報じています。 ・ ウクライナやガザを見て ・ ウクライナやガザを見て ・ 立場から物事を捉えること ・ 立場から物事を捉えること ・ 立場から物事を捉えること ・ 立場から物事を捉えること ・ でクライナやガザを見て ・ でクライナやガザを見て

がシス氏補佐のひとりでいることを発表し、翌2日、 ンクス教育局長は9月 NY市のデイビッド・ 職務を今年末で退

# アダムス陣営幹部の捜査渦

であり、生涯の教育者であり、生涯に「不変性と献身の象徴としないという。またエリック・アーダムス同市長は「メリッサーズを験を新しい役職で活かしてもらいたい。この職務に、であり、生涯の教育者であり、生涯の教育者であり、生涯の教育者であり、生涯の教育者であり、まさに必要な女性であり、まさに必要な女性であり、まさに必要な女性であり、まさに必要な女性であり、まさに必要な女性であり、まさに必要な女性であり、まさに必要な女性であり、まさに必要な女性であり、 No. 978

2024年10月5日発行 ニューヨーク生活プレス社 NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC 71 W. 47th St., Suite 1205 New York, N.Y. 10036 Tel: 212-213-6069 www.nyseikatsu.com

President Shigeru Hisamatsu

# 木曽·田中公認会計士事務所

日系企業・個人を対象に会計・税務に関する きめ細かいサービスを提供しています。

- 会計・監査サービス
- 会社設立・経営等の相談
- 個人所得の相談
- 税務サービス
- 会計ソフト導入・運用
- ●スモール・ビジネスサポート



Kiso & Tanaka, LLP

420 Lexington Avenue, Suite 300, New York, NY 10170 Phone: 212-972-4910 FAX: 212-867-7291 E-mail: kisotanaka@kisotanaka.com



# Excellent Human Resource Solutions

www.919usa.com

貴社の人材採用に際して、経験豊かな採用アドバイザーが、 的確なヒューマンリソース・ソリューションを提供いたします。

人材紹介 • 人材派遣

QUICK USA,Inc. 全米で人材サービスを提供

**New York Office** 

150 East 52nd Street, #17001 New York, NY 10022

お問合せ: 212-692-0850 E-mail: quick@919usa.com

Los Angeles Orange County

Dallas Chicago Atlanta Detroit



が実現すれば、独立国日本が実現すれば、独立国日本が実現すれば、独立国日本

党内基盤の

が豹 変を生む!

仲と言われる菅義偉元首相カーが君臨します。犬猿のを援してくれたキングメー盤が弱く、総裁・代表選ではかし、二人とも党内基

弱 さ ・ 即」勢力により首相になっ ・ 野田さんが、今回は「恩 ・ との進言により、自論を得た小 ・ との進言により、自論を約 ・ した。国会論戦での野党の ・ した。国会論戦での野党の ・ した。国会論戦での野党の ・ した。国会論戦での野党の

が多く、一般国民が少ない。 に関係者 にます。日本の党員によって 選ばれますが、その党員と 選ばれますが、その党員と 選ばれますが、その党員と 選ばれますが、その党員と 選ばれますが、その党員と 選ばれますが、その党員と 選ばれますが、その党員と

は、アメリカ (大) を (大)

サイ

Five Lights Center 日本の伝統的指圧

60分 全身 ケアコ-

90分 アコ

ご指定の 部位を 集中的に もみほぐします 初回割引

素晴らしい! −小澤征爾先生 Kumiko is a magician, you have to try it!

−**ジゼル・ブンチェン**/スーパーモデル

代表・金山久美子 週刊NY生活2021年5月22日号にインタビュー記事掲載 https://nyseikatsu.com/editions/820/pdf/page11.pdf

カード可、ネット予約可、日祝もOK、電子マネー利用可

Five Lights Center of Shiatsu

220W 93rd St NYC 10025 • kumiko@fivelightscenter.com Text/cell: 9177210823 • www.fivelightscenter.com



ニューヨーク市の公式ホームページに掲載された NY 市長の紹介文

悪くする■ 心 

治を 政 治

> の 無関

、を行った。 というでは、銀行職員や警察は、銀行職員や警察は、銀行職員や警察

総選挙で「勝

て る

ー。他方、以前「反小沢ー が石破さんのキングメーカ が石破さんのキングメーカ 援し、1回目一位の高市早 援し、1回目一位の高市早 の決戦投票で石破さんを支

会调 Ш

を知られています。 を名乗る者を名乗る者を名乗る者に確認口の相手の指示に変質を名乗る者を引き出そうない。 をではいって家族や知人、関係をする。詳細はないよう十分目本国総領事館ウェレオーの世帯者がある。 「一旦電話」に対しては、警察に相談する。 を関する。詳細はないよう十分は、関係 を対応を心がけ、関係 を対応を心がけ、関係 ッジを提言 提示する警察官や校、偽の警察IDやが、さらに問題解決の

米日 本大使館が注意呼び か

もいる。アダムス氏が受けしないと指摘する法律専門家立証するのは困難かもしれ

市長選に向け

たたた。 たたたが、 したたたが、 したたたが、 したたたが、 したたたが、 したである。しかしたたたが、 である。しかし起すが、 であるという考えが、 がはあげず示唆しい。 が政治的な連邦検察のが、 が政治的なが、 が政治が、 が政治的なを が政治が、 が政治が、 が政治が、 が政治が、 が政治が、 が政治が、 が政治が、 がなが、 がない、 がない。 

# 日本語印刷と

のことなら、何でもお任せ下さい

■ 名刺、レターヘッド、封筒、挨拶状、 ラベル、ブロシュアー、メニュー等 印刷物全般のデザインと印刷 ■ T-シャツ/ポロシャツ、マグカップ、

ゴルフボール、カレンダー、時計、 ペン、ショッピングバッグ等への ロゴ及び会社名の印刷

**HONDA GRAPHICS** www.honda & .com (201) 461-0700



www.nyseikatsu.com



あなたの本を 作ります。 週刊NY生活 出版事業部

NY生活プレス社の商業・共同・自費出版 (212)213-6069 決 S 策 D

G

ラウンジ

・地域から

まる解

たいる。 たいている。 たいていることが、地域の問題解決された人々の声を大切にすることが、地域の問題解決ることが、地域の問題解決をしたがる。

第 79 回

|国連総会

国連本部

一年は

取り組む方法が話し合われて、地元からも協力して、地元からも協力して直面する課題に国家間を通でいる。

3 民主主義の保護:民主主義が弱くなっている国々も義が弱くなっている国々も義が弱くなっている国々もでいってを強化し、草の根の助り組みから世界的な課題への対応:地域レベルのリーダーンップを強化し、草の根の対応することが解決策の

SDGs戦略手帳

よう参加障壁を取り除くこがもっと政治に参加できる1 市民参加の重要性: 市民点となった。

を解決し、公平で持続可能を解決し、公平で持続可しやすく、すべての人が政治に関われるようにすることが重要である。特に地方のリーダーやで、声を上げづらかった人で、都市地域の問題や格差で、都市地域の問題や格差を解決し、公平で持続するようにすることが重要であるとが、都市地域の問題や格差を解決し、公平で持続可能

日系企業NY進出支援 )|

SDGs.

SUSTAINABLE GOALS

でも大切だとの認識で一致を守るため、地元人の適切かつるため、地元人の適切かつるため、地元人の適切かつるため、地元人の適切かつるため、地元人の適切かつるため、地元人の適切が心を守るための話し合いが焦める。

表来への提案 ・ これからの時代、持続可 ・ これからの時代、持続可 ・ これからの時代、持続可 ・ これからの時代、持続可

12 ...: CO

そのために情報へのアクセスや民主主義の基本的な原見を守ることが焦点となず、今後もさらなる地域のず、今後もさらなる地域のず、今後もさらなる地域のでは、個人の参加や協力が欠かせば、一個大のを見る。 活性化が必要だ。

上がる道筋が見えてくる。な未来に向かうスピードが

ッが

が開催された。

■4つの解決の方向性

索すれば簡単に取得できます。「年金受給権者死亡届」住の方に届けてもらいま住の方に郵送するか日本在事務所に郵送するか日本在事務所に郵送するか日本在

の手続き

1

年金支給を止める為

いたします。

(様式第515号)を年金に「年金受給権者死亡届」年金の支給を止めるため

(様式第515号)

# 2・4・6・8・2・2・4・6・8・4・6・8・4・6・8・10・2・4・6・8・10・2・4・6・8・10・2・技払月に前月、前々月の分が振り込まれます。例えば4月に死亡された場合、4年6回振り込まれます。方は10・12月の分が表り込まれます。方は10・12月の分がある。方は10・12月の分がある。方は10・12月の分がある。方は10・12日の分がある。方は10・12日の分がある。方は10・12日の方は10・1 死亡した月までです。年金格を取得した月の翌月から年金の受給期間は受給資\*日本の年金 で、その分を日本年金機構 一、その分を日本年金機構 一、その分を日本年金機構 が上国が提出されないと 出する必要があります。

に返却する義務が発生します。最大1年となる理由は、毎年「現況届」が誕生月にいらです。 現すいたいでは年金受給中の方が死亡は年金受給中の方が死亡のは年金受給中の方が死亡のは年金受給中の方が死亡のは年金受給中の方が死亡のは年金受給中の方が死亡のは年金受給中の方が死亡のは年金受給中の方が死亡の

同日の 同日の に国から しおき、あとは死亡日だけ を記入すれば良い状態で備 を記入すれば良い状態で備 を記入すれば良い状態で備 を記入すれば良い状態で備 を記入すれば良い状態で備 を記入すれば良い状態で備 を記入すれば良い状態で備 を主事務所は基本何処でも を主事務所の自 を表すれば良い状態で備 を表すれば良い状態で備 を表すれば良い状態で備 を表すれば良い状態で備 を表すれば良い状態で備 を表すれば良い状態で備 す。届出の項目は死亡した 要な項目とは死亡者の①基礎年金番 として死亡診断書(Death です。死亡届の添付書類 として死亡診断書(Death です。その際、主要な項目 とは死亡者の① 長出が必要 の日時③死亡の場所④死亡 の日時③死亡の場所④死亡 の日時③死亡の場所④死亡

HPにマ

(2) 未支給がある場合 (2) 未支給がある場合 (2) 未支給がある場合 (2) まなったりまり後に振込 でくなったりまり後に振込 でくなったりまり後に振込 かったります。

\*\*
大の場合)
\*\*
大の場合)
\*\*
大の場合)
\*\*
一受給者の死亡月の前月分までです。日本の年金は日本の年金は日本の年金は日本国内ではいってすかられた場合は4月ほどです。ですから44月に亡なられた場合は44月振込とは、

は〒100度名 は〒100度名 では、100度名 では、100を名 では、100度名 では、100度名 では、100度名 では、100度名 では、100度名 では、100度名 では、100度名 では、100度る では、100を では、100度る では、100度る では、100度る では、100度る では、100度る では、100を 

(3) 遺族年金は、国民年金は、 をは厚生年金は、国民年金は、 る方)または複生年金は、 った方(過去に保険料を払っていた方、 金の受給権のある場合は別 が、亡くなったときに、 をが、亡くなったときに、 ができる年金です。遺族年 がの方によって生計を維持さ が。詳細は別途ご説明しま いてその説明と用紙が取得権者死亡届(報告書)につ 年金支給を止

金支給を止

象となりますが、死亡居象となりまで年金の支給と4月分まで年金の支給

死亡届対

とができます。例えば上記れていた遺族が受け取るこ亡された方と生計を維持さ

た月分までの

年金につ

未支給年金として死分までの年金につい

ングによって過払い分が発ります。死亡連絡のタイミュ 内があります。い分の返金方法について案との際には年金課から過払生することになりますが、

2年以内に申請する必要が2年以内に申請する必要がで一支払われます。死亡時から

# 海外年金相談センター 市川俊治

http://nenkinichikawa.org 質問は E-Mail:shunjiichikawa@gmail.com 

# 輸入などに

Marketing Business Action, Inc. 代表取締役。 ジェトロ SDGs ザット戦略:欧 NY17年勤務。著書【S OGS研究員。ジェトロ 米企業12事例集/SD

https://www.amazon.co.jp/

# 大規 、米国経済に約2億ドルイキが発生した場合にしていた。1週間のスト





420 Lexington Avenue Suite1660, NYC (グランドセントラル駅構内よりアクセス)

# のことなら何でもお問い合わせください Kkobo₃ kkobo.com · kkobo@me.com ¥

**的刷物、セールスプロモーション用品** 



8:30am~1:00pm 土曜日

海外旅行保険、Medicare 可

\* 一般診療

内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック

❖ 健康診断(検査終了後の同日コンサルテーション可) 胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等





霞 竜雄M.D

原田 義也DC





Tel (201) 678-1900

401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920 リバーサイドスクウェアーモール西隣り、GWブリッジよりRt. 4-West で5分

www.myriverside.net

NYビジネス会計基礎知識

年で控除できたとします。一方、税務上は2千ドル/中の減価償

所米強

所(Saito LLP):齊藤幸喜米国公認会計士齊藤事務懶になった。ありがとう」

喜務

saitollp.com)

(www.saitollp.com, info@

www.919usa.com Pacific Dreams, Inc.

としての意味はそれでいるだ としての意味はそれほどな としての意味はそれほどな としての意味はそれほどな がある資産 とした結果計上されているだ

「譲謙(ゆずけん)さん、繰延税金というものがん、繰延税金というものがした。 「というとの、が会計コンサルタントの譲矢謙吉(ゆずりやけんきち、通称;譲謙)に を計上の税金資所と税金費用と税務申 を計上の税金です」「ヘー、それじるというためのにその調整を行うためのというとのが多いであり、に 「繰延税金資産や負債は、 です」「へー、それじるためのと

けの意味しかありません。 「そんな資産や負債がある「そんな資産や負債があるで、繰延税金負債も同様です」「はい、例えば、会計上の収益項目や控いです」「ところい。1万ドルの違い(差異)をは、どうするのじゃ?」「は、どうするのじゃ?」「は、どうするのじゃ?」「例えば、減価償却費でには、どうするのじゃ?」「具体的には、どうするのじゃ?」がある。

と 2 経 ・ は 2 と ・ は 3 を ・ は 5 を ・ は 5 を ・ は 6 を ・ は 6 を ・ は 6 を ・ は 7 を ・ は 7 を ・ は 8 を ・ は 8 を ・ は 1 を ・ は 1 を ・ は 2 と ・ は 1 まず 2 と ・ は 1 まず 2 と ・ は 2 と ・ は 2 と ・ は 2 と ・ は 2 と ・ は 3 が出 2 に ・ は 5 に ・ は 6 に ・ は 7 に ・ は 8

来の減価償却費が税金と会計上で逆転した時に税が、税数と会計上で逆転した時差異には一時差異には一時差異には一時差異には一時差異には一時差異には一時差異には一時差異には一時差異には一時差異には一時差異には一時差異には一時差異には一時差異には一時差異とが、税数上と税務上のではありました時に対応するとなります。これらは、一時差異といいます。これらは、一時差異といいます。これらは、一時差異といいます。これらは、一時差異といいます。これらは、一時差異といいます。これらは、一時差異といいます。これらは、一時差異とは、一時差異といいます。これらは、一時差異といいます。これらは、一時差異といいます。これらは、一時差異といいます。これらは、一時差異といいます。これらは、一時差異といいます。これらは、一時差異といいます。これらは、一時差異といいます。これらは、一時差異といいます。

日本航空は、機内 Wi-Fi 日本航空は、機内 Wi-Fi であら国内線、国際線のそれがら国内線、国際線のそれがら国内線、国際線のそれがについて10月1日

# 機内 Wi-Fi サービスを拡充 日本航空

繰

国内線と国際線



有料プランの購入で引き利用することができる。 き利用することができる。 き利用することができる。 はいができ、空の上でのコミロンなど、乗客 はいができ、空の上でも地上とができ、空の上でも地での出い過ごし方をでいることができる。 る。無料 ンの購入で引き続利用時間終了後は、

www.nyseikatsu.com デジタル版週刊NY生活

マイケル・ダン法律事務所

すリーフレットにて案内するが、 
日本発便から。 
動画視聴 
または機内にて配布されままたは機内にて配布されい。 
動画視聴 
または機内にて配布されい。 
動画視聴

日米で20年以上の経験 と

Tel: 646-546-5342 (日本語直通) E-mail: nihongo@michaeldunnlaw.com

中。11月8日(金)午後5時30分からトーク&サイン会。HP版は、アマゾンおよびNY紀伊國屋書店で好評発売ォッチ・アメリカの今を読み解くキーワード131』P**■米語ウォッチ本・第2弾新発売**:旦英夫氏著『米語ウ

# クイックUSA

# 在米日系企業のHRネットワーク アメリカの人事部 188

ET (Japan Exchange and した(一部大手企業を除く) にほかるりません。 ロコニューシティのある企業が最初に着手した(一部大手企業を除く) でないならないのは、最初で、学生時代に日本の中でメリカのなる企業が最初に着手しない。 ジャン・アメリカのは、最初に対した(一部大手企業を除く) は、日本への留かません。ダイバーシティのある企業に比べでは、日本への留かません。 ダイバーシティのおきない企業に比べでは、最初が主宰する人の対象がある。 程度覚悟していなければな貧に陥っていくことはあるというだけではいずれジリのビジネスを維持していく のビジネスを維持していくる日本人マーケットだけでごく微少なアメリカにい

その植林をするための新たれた後に植林をして森林の村になります。 

**系企業にとってのDEI(その2** してくれる日本をすでに体験したことのあるアメリカらは日系企業で働くことを持ち望んでいるのですからなりないでは、彼りないのでは、彼りないのでは、彼りないのでは、彼りないのでは、彼りないのでは、彼りないのでは、 が、やはり経恐らくそのご 通りな

Watch

[282]

# Coffee Badging ちょこっと出社の証拠

パンデミックの間、アメリカの多くの会社で WFH (Work From Home) つまり家で働くリモート勤務を認めました。 しかし、パンデミックが落ち着くとともに、オ フィス勤務を原則とする企業が増えてきました。 その動きに反発する社員が Coffee Badging をしているという記事をよく見ます。Coffee Badging という表現は、会社に少しだけ顔を出した後、すぐに帰宅して働くということを意味します。 Coffee とは

職場で短時間、仲間と会ったり仕事をすることを象徴した表現、そして Badging とは、バッヂを人事管理の

端末にかざして出社記録を残すこと。つまり、コーヒー一杯の時間で出社の証拠とするというわけです。 今、多くの会社では、ハイブリッド勤務という形で、会社と自宅勤務の組み合わせを認めています。 しかし、 通勤をせず家で仕事をすることに慣れた社員には、会社で一日中働くことが大きな負担なのかも知れません。 小さい子供や年老いた親を家で見ながら働くことが習慣になった人もいるでしょう。また、通勤に時間をかけるより、自宅勤務の方が良い仕事を効率的にこなせると考える人もいるでしょう。

一方、面と向かって色々談義することが職場の人間関係や仕事の質を上げるという伝統的な考えがあります。 しかし、若い人々は Virtual Watercooler(オンライン井戸端会議)という言葉を使って、対面でなくてもオン ラインで十分に話はできると言います。Coffee Badging にせよ、Virtual Watercooler にせよ、新しいスラングを見ると、社員の働き方を管理する側には難しい時代がきたと感じざるをえません。

(旦 英夫 ニューヨーク州弁護士)

れば、

つーよトすは

比嘉啓子MBA

Tel: 917-449-9493 KHAdvisors7@Gmail.com 641 Lexington Ave, 14th Fl. New York, NY 10022

資産運用·投資計画 節税対策 (所得税、キャピタルゲイン税、帰国税等)

相続計画 日米相続税対策 保険プラン 生命/介護/健康保険 年金計画 IRA、401k、個人年金

# Sindell Law Offices

450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • www.michaeldunnlaw.com

コネチカット大学ロースクール( J.D.)/東京大学大学院(法学修士号)

移民法専門

E・H・I・L・O等各種ビザ、 グリーンカード、市民権など

# シンデル法律事務所

日本人のお客様を中心とした米国移民法専門弁護士として20年以上になります。 弊社では非移民ビザ、永住権(PERM、家族ベース)、ビザスタンプ手続き、 米国内での会社設立、企業コンプライアンスプラン作成等お手伝いを行っております。



Tel: **(212) 459-3800** 弁護士が直接日本語でご相談に応じます Email ニュースレター(無料)ご希望の方は yoshikubo@swlgpc.com まで www.swlgpc.com • E-mail: ny@swlgpc.com

SW Law Group, P.C. 108 West 39th St., Suite 300, New York, NY 10018

# オンタイム・リムジン

# 創業 1990年、日本人経営の会社です。On-Time Limousine

ミニバン、SUV、13人乗りバン、25~55人乗り大型バスの配車はお任せください。



Tel: 914-418-4855 岩上まで

www.on-timelimo.com





# Kirei House Tokyo at The Core Club

気軽に使える 値段設定が嬉しい



藤田カンナ

装容クリニック「Re:forma」と「Kirei House」代表として日本の美の哲学と、米国および世界中から取り入れた先進的な技術を融合させ、心身の調和を重視した総合的な美容と健康ケアを提供。女性の健康をサポートするために開発、Femtechアワードを受賞した幹細胞製品の米国代表。KAATSUスペシャリスト認定資格およびインテグレーティブ・ニュートリション認定へルスコーチの資格を持ち、コロンビア大学で学んだビジネスと経営の知識を活かし、事業運営や顧客サービスにおいて、常に最先端のアプローチを追求している。

711 5TH AVE 15TH FLOOR NEW YORK, NY 10022

営業時間は 10am-8pm 定休日月曜日 (212)-249-8172 (Beauty Bar 代表番号 ) appointment@dangene.com

Kirei House Tokyo は、 五番街55丁目の一等地に起 フを空がら、会員以外も利 において世界的に評価とれ でおり、Kirei House では、 では、その細やかさやリフンな空間と 大であるがら、会員以外も利 において世界的に評価と でおり、Kirei House では、 では、その細やかさやリフンな空間と では、これでは、高品質 では、高品質

ながらいた技術者による繊細した技術者による繊細した技術者によるでは、アイブロートやトリードル、ジェルマニキュアがのでからでは、が、特別なプライベートを提供するため、ジェルマニキュアイブローが、が、特別なプライベートな空間でが、特別なプライベートな空間でが、特別なプライベートな空間では、からと手頃ないからと手頃ないがらと手頃ないがらと手頃なががらと手頃なががらと手頃なががらとができなが、特別などものがいたが、対した技術者による様間である。といいないが、対した技術者による様間である。といいないが、対した技術者による様にないが、対した技術者による様にないが、対した技術者による様にないが、対した対域を表した。





川土却之

2ら、ニューヨーク で開催される。 20月13日(日)午 ィアプレイス566番地岸記念ガラ・コン ミング・アーツ(ラガー) イン・ニューヨークの ー・フォー・ザ・パフォ・ジャー・ロット

ウクライナの豊かな世俗ウクライナの豊かな世俗を取っている。
コンサートでは、特別がを取っている。
コンサートでは、特別がを取っている。
コンサートでは、特別がを取っている。

グライナ合唱団コンサート 井郁子が出演

13日

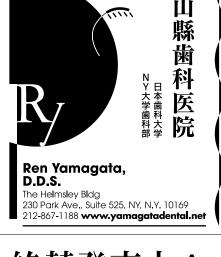
Japanese Tapas Lounge

296 Grand Street, Brooklyn, NY 11211
Tel: 718-384-7770
www.bozubrooklyn.com

Pick Up & Delivery Available in Brooklyn

は、ウクライナの伝統的な作品と現代的な作品の両方に焦点を当て、世界各国かに焦点を当て、世界各国かに焦点を光で、サクライナの文化とう著名なアーティストが出ら著名なアーティストが出ら著名なアーティストが出らがル〜125ドル。チャの人とかけるはmkaを参照する。









# 絵本『コインでつなく平和の鐘』絶賛発売中!

ニューヨークの国連本部ビルの日本庭園にある「平和の鐘」は、愛媛県宇和島市長を務めた中川千代治元日本国連協会愛媛県副本部長(1905~72年)が、日本が国連に加盟する前の 1951 年、パリにおける国連会議に出席した際に世界 65 か国から寄贈された各国代表のメダルや硬貨、ローマ法王からの寄贈メダルや日本の古銭などを加えて「平和の鐘」を作り、54 年に日本国連協会の名の下に国連本部に寄贈したものです。 2 年後の 56 年に日本は 80 番目の加盟国となり国際社会に復帰。毎年 9 月末に国連事務総長がこの鐘を突いて国連総会の開幕を告げるのが長年の習わしで、この日は「国連平和デー」と呼ばれています。日本が国連に加盟して 62 周年を迎えた今年、この絵本は、日本から平和を訴える強いメッセージとなるでしょう。

# The Story of the UN Peace Bell

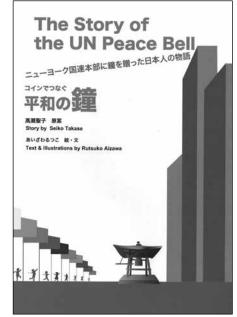
In 1951, before Japan became a member of the UN, Chiyoji Nakagawa of Uwajima, Ehime Prefecture went to the UN Conference in Paris at his own expense. He then gathered coins and medals from the delegates of 65 nations who were participating in the conference, added a donative medal from the Pope as well as Japanese coins and cast the Peace Bell with all the pieces. The bell was donated under the name of the UN Association of Japan and installed in 1954; two years later, Japan officially became the 80th member of the UN. Every September on the International Day for Peace, it has become a tradition that the United Nations Secretary-General rings the bell to mark the opening of the UN General Assembly. This year marks the 62nd anniversary of Japan joining the United Nations, and the picture book conveys a significant message of peace from Japan.

# |連本部に鐘を寄贈した日本人の



取扱い店:国連本部地下書店 United Nations Bookshop 48th Street and 1st Avenue Room GA-1B-103 Tel:212-963-7680 または週刊 NY 生活まで

<sup>電話 212-213-6069</sup> 価格:**\$23** 



発行元:国連平和の鐘を守る会 原案:高瀬聖子 絵・文 あいざわるつこ 米国販売代理店:ニューヨーク生活プレス社

# ローカル スクランブル WESTCHESTER & CT

# 食欲と芸術の秋

# ウェストチェスター 10 月のイベント

1年で最も美しい季節がやって 来る。ウェストチェスター在住の 人はドライブで、シティ在住の人 はグランドセントラル駅からメト ロノースに乗って秋のプチ遠足を お楽しみあれ。

# ■秋のファミリー・フェスティバ

10月中の毎週末、ライのタウン パークで開催される子供がメイン のお祭り。公園内に即席カボチャ 農園を作り、2000個以上のパ ンプキン・パッチが楽しめるほか、 ライブミュージック、フェイスペ インティング、斧投げのアトラク ションと、作りたてサイダードー ナツをはじめ飲食とクラフトの各 種ベンダーが並ぶ。入場料は大人 無料、3歳以上の子供35ドル(カ ボチャ1個と綿あめ、バウンスキ ャッスルなど子供向けアトラクシ ョン全てが利用できる)。会期は 10月中の土日、正午12時から午 後 6 時まで。会場 Rye Town Park (95 Dearborn Ave, Rye) https:// www.thebarleybeachhouse.com/ events/fall-family-festival-2

# ■アートフェスト 2024

1975年設立の非営利団体「ニ ューロシェル芸術評議会」主催に よるアートフェストで、今年はニ ューロシェルとペルハム 30 か所以 上の会場にて美術展、アーティス トのオープンスタジオ、ワークシ ョップ、ライブ音楽とダンス、ク ラシックカーショーなどさまざま



なアートイベントを開催する。子 供から大人まで幅広いアートが楽 しめるユニークなイベント。会期 は17日(木)から20日(日)ま で。19日(土)午前11時から午 後5時まで、アーティスト約30人 によるアルチザン・マーケットを トーマス・ペイン・コテージで開催。 プログラムの内容と会場はウェブ サイトで確認のこと。

https://newrochellearts.org/ artsfest-2024/

## ■秋のレストランウィーク

2006年に始まったハドソン バレーのレストランウィーク、参 加レストランがどんどん増え、今 季の参加店は150を超える。レ ストランウィークではプリフィッ クス・メニュー(前菜・主菜・デ ザート)のランチ、ディナーが24 ドル95セント~44ドル95セン



トで楽しめる。秋のドライブつい でに新しいレストランを探しに行 こう。会期は10月28日(月)か ら11月10日(日)まで。https:// vallevtable.com/restaurant-week/

# ■グレート・ジャック・オーラン



18世紀の景観を残す邸宅美術館 ヴァン・コートランド・マナーの 敷地いっぱいに7000個以上の 電飾カボチャが並ぶ大かぼちゃ祭 り。毎年お馴染みのオバケや恐竜、 回転木馬に加えて20周年を迎える 今年は巨大バースデーケーキも登 わと人気が出て、熱狂的なファン

場してパワーアップ。チケットは 会場では販売しないため、オンラ インで購入のこと。入場時間は午 後7時から10時30分まで30分 おきに8つに分けられている。料 金は大人 20~62ドル (曜日と時 間帯によって異なる)、2歳以下は 無料。会期は11月17日まで。夜 半は冷えるので防寒をしっかりと。 会場 Van Cortlandt Manor (525 S ■ゴシック・マーケット Riverside Ave, Croton-On-Hudson)

# ■ロッキー・ホラー・ピクチャー・ ショー

伝説の映画、ロッキーホラーシ ョーがタリータウンにやって来 る!元々は1973年にロンドン の小劇場で上演されたミュージカ ルを映画化したもので、公開当初 の評価は散々だったが、他に類を 見ない奇抜なストーリー展開とビ ジュアル、音楽が相まってじわじ

が上映場面に合わせてライターを 灯したり米を撒いたりと独特な参 加型映画を形作った。初上映から 50 年経つ今見ても古びた感じはし ない。26日(土)午後9時開演。 チケット 28 ドル(小道具付き 36 ドル)。会場 Tarrytown Music Hall (13 Main St. Tarrytown) https:// tarrytownmusichall.org/

ハロウィーンを前に、この季節 https://hudsonvalley.org/events/ ならではの不気味な珍品、アンテ ィーク、ゴシックジュエリー、魔 女にまつわる品々を販売するマー ケット。会場は歴史的な邸宅が美 術館となったリンドハースト。時 間指定のチケット制で、チケット には邸宅への入場券も含まれる (大人35ドル、ユース6~17歳 29ドル、5歳以下無料)。26日 (土) と27日(日)午前10時か ら午後4時。会場Lyndhurst (635 S Broadway, Tarrytown) https:// lyndhurst.org/

# パンプキン・パッチに行こう!

ハロウィン用のカボチャを売っ ている農場や街中に設置された力 ボチャ売り場と、そこで好みのカ ボチャを選ぶ「カボチャ狩り」の ことを「パンプキン・パッチ」と 呼ぶ。ウエストチェスター近郊で 「パンプキン・パッチ」が出来る 農園3か所をご紹介。

## ■ウィルケンズ・ファーム

パンプキン・パッチとリンゴ狩 り、コーンメイズで遊んでお腹が 空いたら園内のベーカリーで腹ご しらえ。農場と近隣産の農産物を 豊富に揃えたマーケットとカント リーギフトショップ、自家製ワ イン売り場へも忘れずに。11月 にはクリスマスツリーも販売す る。ホワイトプレーンズから車 で約30分。火曜休業。Wilkens Fruits &Fir Farm (1335 White Hill Rd. Yorktown Heights) http:// wilkensfarm.com

# ■アウトハウス・オーチャーズ

19世紀初頭にまで遡る家族経 営の古い農場で、パンプキン・パ ッチとリンゴ、梨狩り、コーンメ イズが楽しめるほか、クラフトビ ールや自家製ハードサイダー(ア



ルコール分を含むアップルサイダ ー)も販売している。10月の秋祭 り中は入場チケット(平日 12 ドル 95 セント、週末 15 ドル 95 セント。 いずれもオンライン価格)が必

要。ホワイトプレーンズから車で 約 40 分。Outhouse Orchard (139 Hardscrabble Rd. North Salem) www.outhouseorchardsny.com

# ■スーンズ・オーチャード

パンプキン・パッチは10月末 まで毎週末開催。畑に転がってい るカボチャを自分で選んで収穫す るので剪定バサミを忘れずに。農 園にはファームショップ、ベーカ リー、サイダーミルタップルーム を併設。大人気のファーム ディナ ー(75ドル)は次回10月25日(金) に開催予定。ホワイトプレーンズ から車で約1時間10分。Soons Orchard (23 Soons Cir. New Hampton) www.soonsorchards.



# こどものくに幼稚園



異文化に暮らす幼児の健全な発育に欠かせない母国 語の重要性は、意外と知られていないのが現状です。本 園は心、知、体そして社会性をバランス良く発達させる ために理想的な保育環境を追求して45年の実績を誇 ります。研究を重ねたプログラムと献身的な教師陣が、 世界にはばたく日本人を育むお手伝いをします。子ども たちの目の輝きか違います。ぜひ一度こ見字下さい。

の場合は園にご連絡ください。

252 Soundview Avenue White Plains, NY 10606 E-mail: kk@kodomony.org

途中入園についてのお問い合わせ、また園見学ご希望 資料請求先: Tel: 914-949-0067 Fax: 914-949-0247

URL: www.kodomony.org





2025年度生 入園·入学説明会 10/26(土)W校 11/2(土)LI校

※各校とも予約不要 お問合せEメール: hoshuko@jwsny.org











163 S Central Park Ave, Hartsdale, NY TEL:914-949-0600 online order: kishuya.com ② @ kishuyaramen

質出籍 会う 買

戸はの

のず闇

哀のを 愁な描

れ2派

譚愛り

章 多物語。 大語。

危強栄

だ

卣

マ事

ジ成

メ功

る 怪の

# BOOKS

活躍している先生方も多数イリング写真とプロフィーンが写真とプロフィーを紹介し、海外を拠点にでいる先生方も多数で、テーブルウエア・コー家、テーブルウエア・コー家 テーブ le」の\* 口 もと、 テ エア・コー 料理研究 コー

1参加。本シリーズは前4集、1参加。本シリーズは前4集、1の食とテーブルウエアルが登場している。



# 最上のおもてなし6

草土出版・発行

星雲社•発売

ンテーション。高石世界に日本酒を誇るいたイーでエレガンティーでエレガンティーでエレガン

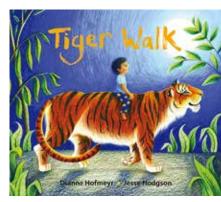
ジェフリー・アン耳鼻咽喉科

JEFFREY M. AHN, M.D.

た。トラは「散歩にがいて、彼らの鋭い、「夜はたりました」というトルはかって、トラはではありたができだしました。 というトルは でんと歩きだん ま」と誘い、「夜はない。」というというは、「彼らの鋭い。 からトラがぬ 光る大きなト と、長いしっぽ、緑色ムは家に帰るとすぐ、 ルにいるトラの絵を見める日、美術館でジャ にしました。森にしました。森にしました。森は「散歩にいころ い、「夜は暗くてば、散歩にいこうがやってきましいを、壁のむこうのを、壁のむこうのとを描き 絵を見 でジャ

なら『トラといっしょに』での夢の絵本。日本語で読をの夢の絵本。日本語で読をまれた、子供の心をファケな手法で描いたという絵から くれんぼして遊びます。川 では「深くて怖いよ」とい う、高い空に舞い上がった り、高い空に舞い上がった り、水の世界を訪れたり。 とで少しずつ怖さを克服 ことで少しずつ怖さを克服 **Tiger Walk** 

Written by Dianne Hofmeyr Published by Otter-Barry Books















# 即買える新刊を紹介

年とトラの夢の

中の

冒険

# オンラインですぐ注文できます デジタル版www.nyseikatsu.comでここをクリック

Kinokuniya

■境界線(中山七里、宝島社文庫)7年前の震災で行方不 明になっていた女性の遺体が発見された。身分証から宮城 県警捜査一課警部・笘篠の妻であることがわかり、笘篠は 遺体の待つ現場へ急ぐ。しかし目にしたのは別人だった。 笘篠は妻を騙られた怒りを抱えながら個人情報の流出経 路と遺体の身元を探る。戸籍売買の闇を描く社会派ミステ -。**■抄訳 渋沢栄一『至誠と努力**』(渋沢栄一、実業之 日本社文庫)日本資本主義の父と称される渋沢栄一が75 歳の時の講話録『至誠と努力』から、その人生観や仕事観 が凝縮された言葉を厳選し、現代を生きる人たちへ向けた メッセージとして編訳。仕事論、修養論から、人生におけ る成功と失敗が綴られる。**■アスク・ミー・ホワイ**(古市 憲寿、文春文庫)アムステルダムの街で恋に破れたヤマト は、スキャンダル報道で芸能界から姿を消していた元俳優 の港と出会う。過去の傷を抱えながら互いの距離は次第に 近づく。出会うはずのなかった2人が織りなす切ない恋 愛物語。巻末に特別付録「『港颯真』という生き方」収録。 ■仕組み化がすべて(岩田圭弘、SB クリエイティブ)営 業利益率 55%超。売上高 1 兆円未満でありながら日本の 時価総額ランキングで第 5 位のキーエンス。日本企業が軒 並み衰退をする中、なぜキーエンスだけが高成長を遂げる

のか。組織の成長を実現する「キーエンスの仕組み化」の 方法論とは。**■ひとつ灯せ―大江戸怪奇譚**(宇江佐真理、文春文庫)料理茶 屋の隠居・清兵衛は、働きづめの日々が終わったことでいつしか死の恐怖に 取りつかれる。幼馴染の甚助のお陰で危機を脱し、怪奇譚を語り合う「話の 会」に参加することで自分を取り戻したが、会の周辺で不穏な出来事が起こ り始める。老境を迎えた男女の迷いと、人知の及ばぬ事件が絡み合う、哀愁 味あふれる怪奇譚。**■ひっくり返す人類学**(奥野克巳、ちくまプリマー新書) 世界には「貧富の差」のない共同体や、学校に行かずそもそも「教わる」と いう概念もない社会が存在する。常識をひっくり返して「そもそも」を問う 思考法には、より本質的な議論に導く力がある。学校教育や貧富の格差、 の病など、身近で大きな社会・環境危機に人類学で立ち向かう。 (高田由起子)

■書籍・資料協力:紀伊國屋書店 NY 本店



各種歯科保険取扱 www.oifd.com

日本語でアメリカでの歯科治療は 確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい

- ●補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント) Bo Chun, D.D.S. 前コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授
- ●小児歯科 Robert Limb, D.M.D.
- ●矯正歯科 Hvun Park. D.M.D.
- ●神経(根管)治療 Shiang Huang, D.M.D.
- ●歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.

当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学 卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。 日本人の患者さんを25年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。

**MANHATTAN** 

20 East 46th St. # 601, New York, NY 10017 Mon • Tue • Thu • Fri: 8:30am - 5:30pm, Wed: 8:30am - 7:00pm

Tel: (212)751-5648

MAMARONECK New Location

1600 Harrison Ave. # 105, Mamaroneck, NY 10543 Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm, Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am - 3:00pm

Tel: (914)698-3800

# PARK AVENUE MEDICAL CENTER 診療科目

アレルギー

アレルギー性鼻炎 アレルギーテスト、注射治療

蓄膿症 CTナビゲーションによる内視鏡手術 バルーン拡張術(Balloon sinuplasty)

いびき・睡眠時無呼吸症

ダビンチシステムによる 舌根・口蓋への手術 鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ 頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎

コロンビア大学医学部耳鼻咽喉科教授暦二十年 現 University of Pennsylvania 副教授 顔面形成外科クリニックディレクタ 睡眠障害外科治療ディレクター 米国協会認定耳鼻咽喉科専門医·形成外科専門医

ご予約 日本語アシスタントが常時サポート可 マンハッタンオフィス

診察日:月·水·金 電話予約:平日9am~5pm 45 Park Ave. 1st Fl.(グランドセントラル駅のそば、36thと37th St.の間) ▶日本語 Tel: 212-714-9117

フォートリーオフィス 診察日:火·木·土 電話予約:平日9am~5pm

**1485 Palisade Ave.** (GWブリッジ近く) ▶日本語 Tel: 201-461-4714

・患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの予約管理システムを完備

https://www.parkavenuemedicalcenter.com/

-COVID-19検査済みの医師とスタッフによる完全安全診察を行っております

がお過ごしでしょうか。 別では、などう符りも楽し を迎え、ぶどう符りも楽し を迎え、ぶどう符りも楽し を迎え、ぶどう符りも楽し だまわれたぶどうの収穫期 だもみずみずしく美しい ともみずみずしく美しい ともみずみずしく美しい ともかずみずしく美しい をもない、何 ります。 し期 9か

大切な一部です。先日ぶど うから葡萄酒を作る小さ うをつぶし、酵母を加え、 毎日攪拌(かくはん)しな 毎日攪拌(かくはん)しな もつぶどうは酵母によっ もつぶどうは酵母によっ と発酵し始め、果汁の上部 には二酸化炭素のガスと 度や種が浮いてきます。毎 度や種が浮いてきます。毎



絵・古舘みどり

製品や精油の調合を実施オリジナルのスキンケアてアロマセラピークラス、アロマセラピークラス、イースをは、アロマセラピスト、NYに橋本真理子/ARC認定 mariko@maliliko.com www.maliliko.com

93

# ふどうから 葡萄酒

をところで圧搾し液体と が体となり、果皮の色素が すべてを紫色に染め、皮も でで大変性して変化した。 発酵が終わった。 がはとなり、果皮の色素が がでとなり、果皮の色素が ができまでははば形を無くした。

と 皮・種を分けます。しばらりません。熟成の旅の始まりません。熟成の旅の始まりません。熟成の旅の始まりません。熟成の旅の始まりません。熟成の旅の始まりません。熱ではありません。

ではちょっと勿体ないファはちょっと勿体に生まれ変いて美しい液体に生まれ変い、大々は葡萄酒を作り続けます。ぶどうは食べるだけではちょっと勿体をいう過程を経って現れ、次のでも、大々は葡萄酒を作り続け、次のではちょっとがよりではちょっとがよりではない。

週刊 NY 生活は、 家庭や職場、 学校で美しく生きる女性たちを応援します。

映画製作・配給を行う合 表として「クジラを捕獲するドキュメンタリー映画をし、ニューヨーク市内 とい所で上映した。八木監督は、2010年にアカデーを まとして「クジラを捕獲するドキュメンタリー映画をし、ニューヨーク市内を を、とりジラ~(英語をし、ニューヨーク市内を にのnconvenient Food ~)」を をい所で上映した。八木監督は、2010年にアカデーを をでいた。八木監督は、2010年にアカデーを をでいた。八木監

上批判した映画「ザ・コーヴ」 に対し、反論映画として話 をなった「Behind THE ではさせた今作では、前作で はさせた今作では、前作で 食がどういったものか」と 食がどういったものか」と 日本でも 描いている 「クジラの タリー映画で 映画で、 クジラ会で有名なクジラス

# 映画監督

# 八木景子さん

料理店での様子を初めて写 しだした。作品の中では、 クジラ店の常連客である は、クジラとゴリラから名 は、クジラとゴリラから名 は、クジラとゴリラから名 が生まれた」説を映画の 中で語る。出演は、谷光男 ウントン条約元事務局長)、 シントン条約元事務局長)、 シントン条のである (NAMMCO

THE WILD ROBOT の鯨食文化伝える映画を-MEGALOPOLIS BETWEEN TEMP LERESTAUR ARCHITECTURES

ッジ・イーストシネマで上 日から10カーストシネマで上 上映は、9月3日までがビレイーストシネでがビレ27 上映は、9月2日がハーレーストシネマで上

など地球の課題に触れてい など地球の課題に触れてい 深し、現代における「タン がのに活躍する科学者が出 際的に活躍する科学者が出 など地球の課題、地球温暖 など国

)事務局長・ になるかもし

日本・アメリカで20年に渡り多くの方々に愛され、選りすぐ った特殊成分とその浸透性に特化した高品質コスメプ ラウドコレクションのご紹介。まだコスメプラウドをお試し頂 いていないアメリカにお住まいの方々に限り、サンプル・ カタログ一式を無料進呈(日本より無料郵送)致します。 是非お試し下さい。 応募方法 ·E-mailにて下記メールアドレスまで 「サンプル希望」を明記。 応募者氏名、送り先住所を明記。 SME PROUD コスメプラウドジャパン株式会社 東京都中央区銀座4-13-8 電話: 011-81-3-6228-4800 (from US) E-mail: info@cosmeproud.co.jp info@cosmeproud.com URL: www.cosmeproud.com





https://tourmkr.com/F12my5cS0m/40238401p&26.09h&104.63t





Dr. 石谷三佳DC パーマーカイロプラクティック大学卒 ハーバード大学医学部専門課程修了



Dr. ロジャー・ミチェルDC 機能性医学医 ノースイースト健康科学大学卒

今すぐご予約を 201-302-9993 腰痛・肩こり・痛みや症状でお困りの方、スポーツ障害・交通事故・

ストレスや疲労回復/健康管理でお悩みの方は是非当院へ!

# これらの中で一つでも当てはまる症状をお持ちの方は、是非ご相談ください。

1. 頭痛 2. 首の痛み

4. 関節痛

- 3. 肩や腕の痛み
- 6. 股関節やお尻の痛み

5. 腰痛

- 7. 筋肉の凝りや硬直
- 8. 足首などの捻挫
- 11. 坐骨神経痛 12. しびれ

9. むち打ち

10. 膝や肩のケガ

# \*妊婦·逆子治療·乳幼児も診療できます。 症状の原因を薬や手術なしで解善してみませんか?

Ishitani Health Center 1600 Parker Ave, Fort Lee, NJ 07024 Tel: 201-302-9993 www.ishitaniclinic.com 診療時間(月~水)7am-8pm,(木)7am-2pm, (金)7am-8pm, (土)7am-12:30pm, 日曜定休 連邦法によりMedicare及びMedicaid の保険の方には 適応されない場合もあります。© FC 2015

Dr. 石谷三佳の書籍 "NECK PAIN Why Your Neck Hurts and What You Can Do About It"が発行 されました。 Dr. 石谷は首痛や肩こりの専門医としてしら れています。

# 2025年度首都圏版が発刊 帰国生のため

る随時

information/books.html) や Amazon Japan から注文 や Amazon Japan から注文 が可能。 高会では、帰国生に関す が可能。 sun.bindcloud.jp/school

月に発行している。入試情報のほか、帰国生へのインがあり、どちらも価格はのいかかる。同会のウェリーで、製本版とPDF版に対すがかかる。同会のウェリーで、製本版は別途に対すがかかる。同会のウェリーで、大試情



週刊NY生活・アメリカの学校紹介と学生ライフのページ



を卒業後、外科腫瘍医の世 た故ロイ芦刈先生の生涯を た故ロイ芦刈先生の生涯を た故ロイ芦刈先生の生涯を た故ロイ芦刈先生の世 を主える た故ロイ芦刈先生の世 を支える た故ロイ芦刈先生の世

東京都立西高等学校 同窓会米国支部

後は塾歌斉唱で締めくくら れ、教職員、参列した家族 ヨーク学院のキャンパスは おいた。 でいた。 でいた。

一 年生は9月2日、総合的な学習の一環として、私たち学習の一環として、私たち事前学習として、私たち事前学習として、イギリスからの移民がグリニッチの歴史を学ぶために移動に移動が自分の移民がグリニッチを対して、イギリーに移り住んできた経緯やどのできた経緯やがある。

にはと教室でランチを一緒にし記念品として、世界時計、ロゴ入りサッカーボールがロゴ入りサッカーボールがロゴ入りサッカーボールがのG7で紹介されたG7のかなり緊張気味だったが、昨年かなり緊張気味だったが、昨年がなり緊張気味だったが、 

4



・ヨーク日本人学校

移動 教

ップし、当時の は1777年に 子の移り変わり 子の移り変わり **Bush-Holley** House っ を の 学 町 習の

た事をノートに記入した。 でに強く印象に残っても甘かった」「キッうりメロンがスイカーでをもなが、面白かった」「ヤギがコロンがスイカーでをするとでするといて可愛かがた。自分の心でで変を書くことの大切といる子どもでなど思い思いで可愛からの文を書くことの大切といる子どもでなど思い思いでで変を書くことの大切といる子どもできると、 感じたことや気がつ

Alto 日本語補習校

Alto Weekend School

グランドセントラルから徒歩3分

Alto After School

# ・ケネディ日本人学校



お申し込みはWebサイトから→

https://alto-edu.com

@@alto.weekendschool

# Alto **状の**宿泡ギャンフ2024 10月13日(日)14日(月) ガスを使わず火を起こせる 電気がないのにお米が炊ける? 空にはこんなに星が見えるの? この秋は、たくさんの仲間と一緒に 自然の中で過ごしてみませんか? 昨年の様子はYoutubeチャンネルにて配信中!

# <u>Unlimitedクラス!</u>

空手のコアクラスに加え、コン ディショニング、ヨガ、メディ テーションクラスも無料で受講 可、クラスは毎日、早朝、昼、 夜のクラス有り。子供のクラス は4歳から入門できます。家族 割引有り。詳細はSEIDO.COM をご覧ください。



252 West 30th St., NYC (7 Ave.と8 Ave.の間)

Email:info@seido.com

Tel: 212-924-0511

人間空手始めませんか



力よりも技、 技よりも心 '人間空手」

本部(マンハッタンチェルシー校): 浄心本山(ウエストチェスター校): 1 Parkway Plaza, Elmsford, NY 10523 (I-87S exit 1, or I-287W exit 2) Tel: 914-909-5000

Email: honzan@seido.com

■ 運動と睡眠 がっています。大人はそう がっています。日常的な運 がっています。日常的な運 がっています。日常的な運 がっています。日常的な運 がっています。日常的な運 がっています。日常的な運 ン受講できるようになってす。誰でも無料でオンライ4人に1人が受講していま博士の講義で、同大学生の とな年会る

を運な 大生の幸福感や心の健康もが高まること、体の健康もが高まること、体の健康もが実証されています。 相互的につながっています。 が裏証されながっています。 大の思考と感情と行動は 相互的につながっています。 は 大のとうながっています。 

イエール大学史上で人気#1の心理学講義「Science of Well-being・幸せの科学」について 前編

幸の知野ト登界

をに

ニューヨーク日本人教育審議会 教育文化交流センター・教育相談室 教育相談員 クリニカルサイコロジスト 森真佐子相談員 (Ph.D.)



・サントラ

が感謝したことを家族で言分を が感謝したことを多いの気持 でもお勧めしています。 でもお勧めしていますが、就寝前 でもお勧めしていますが、就寝前 を持ったことを3つか を書くのも同じよ でもお勧めしていますが、就寝前 を書くのも同じよ でもお勧めしていますが、就寝前 を書くのも同じよ でもおもいる人 対して感謝のいあう、家族 のも大変より、家族の気は

# 本欄への相談は

● NY 日本人教育審議会 教育文化交流センタ Tel: 914-305-2411 Fax: 914-921-0393 info@jec-ny.org ●コメット

www.faminet.net/komet jt22461007@yahoo.co.jp

ぼぼようちえん

に迎えて開催された。 (やべ・あや)氏をゲストに迎えて開催された。 が大森美和氏が「偏差値命で一発勝負の日本と違い、大学カウンセラーの矢部文が、同校教員で講師でメリカでの受験は成績やアメリカでの受験は成績やアメリカでの受験は成績やアメリカでの受験は成績やアメリカでの受験は成績やアメリカでの受験は成績やアメリカでの受験は成績やアメリカでの受験は成績やアメリカでの受験は成績やアメリカでの受験は成績やアメリカでの受験は成績やアメリカでの受験は成績やアメリカでの受験は成績やアメリカでの受験は成績やアメリカである。

矢部氏



大森氏

大学の大学の表示において打した。そして、大学側の対応など、最新して、大学の選び方、最近のの大学側の対応など、最近のの大学側の対応など、最近のでも紹介した。また、アストの大学側の対応など、最近のの大学側の対応など、最近のでも紹介した。また、テストの大学側の対応など、最近のでも紹介した。また、テストの大学側の対応など、最近のでも紹介した。また、アストの大学側の対応など、最近のでも紹介した。また、アストの大学側の対応など、最近のでも紹介した。また、アストの大学側の対応など、最新して打した。また、アストの大学にあるというである。

験は日本の就職活動と似て が必要」と痛感した経験か ら大学進学カウンセラーの が必要」と痛感した経験か ら大学進学カウンセラーの に飛び込んだと自己紹 がとりないでの大学受 が必要」と痛感した経験が が必要」と痛感した経験が が必要」と痛感した経験が が必要」と痛感した経験が が必要」とが、 が必要」と痛感した経験が がの教員として「バイリン

Tavern·Udon Noodle 205 Grand St., Brooklyn, NY 11211 (地下鉄L Bedford駅徒歩5分) Tel: 718-599-6161 livery Available in Brookly <u>www.samuraimama.com</u>

-ルスポ イン

# 9月15円いたNY育英学園と を表を開いたNY育英学園でアメリカ国内で最初の 19月15円いたNY育英学園でアメリカ国内で最初の 19月15円いたNY育英学園でアメリカ国内で最初の 19月15円いたNY育英学園で大の円の学園をしてアメリカ国内で最初の 19月15円に東京で第 19月15円に東京で第 20日15円の学園をして創設されて 20日15円の出 20日16日で最初の 20日16日で最初の 20日16日で最初の 20日16日で会は 20日16日で第一日で会は 20日16日でのコ 20日16日で第一日で会は 20日16日で第一日で第一日で 20日16日で第一日で第一日で 20日16日で第一日で 20日16日で第一日で 20日16日で第一日で 20日16日で第一日で 20日16日で第一日で 20日16日で第一日で 20日16日で 20日16日で第一日で 20日16日で第一日で 20日16日で第一日で 20日16日で 20日16日で

# オンライン家庭教師 自宅で効果的に 日本語力を伸ばせます 個別面談無料実施中

詳細は www.miray109.com

ールの中学生達を中心とす もあり、ファンドレイジン がった。後援企業 Korin と がを行われた。当日は約50 人が参加した。

よい子の学園、

育英学園

は、今年度の親子教室が始まった。一生の人で大きく成長し、たくさんとまった。一生の中でもった。一生の人がありたがありたがありたがありたがありたがありたがありたりな時期に、「一方の保護者が普段感じている。「どうして子育てに向き合えるとでおりたらいいんだろう。」とは、今年度の親子教室が始まれたがら子供の成長も見いていく、親子で一緒に対している。「どうしたらいいんだろう」とは、今年度の親子教室がおりたいの。

こどものくに幼稚園



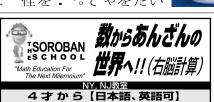




全日課程幼児部、土曜課程(幼・小・中学部)に分かれて、 それぞれの指導内容についてご説明いたします。 校内施設見学、教員との質疑応答もあります。 参加登録はウェブサイトから。

ele e

225 East 43rd Street New York, NY 10017 • (212)-681-7929



теі: **914-472-118** 1 914-337-1993(佐藤) www.TheSorobanSchool.com



3~4歳、5~6歳、初級·中級·上級·編入生

Jimbo 2201-461-6502 Music Studio \_\_\_\_\_\_ フォートリー・ポートワシントン

**Independent Non Profit Organization** 

(3)



宿泊スキー キャンプ

対象:小学1年生~中学3年生

対象:小学3年生~中学3年生

①2025年1月5日(日) ②2025年1月12日(日) ③2025年1月26日(日) ④2025年2月2日(日)

NY育英学園HPスキー特設ページ ①2024年12月26日(木)~29日(日) https://japaneseschool.org/program/camp/ski/

②2025年2月17日(月)~20日(木) 8 West Bayview Ave. Englewood Cliffs, NJ 07632 201-947-4832 www.JapaneseSchool.org ski@nyikuei.org



学園見学ツア・ @NJキャンパス

創立1979年

全日制10月11日(金) 幼児部:10:30~11:15 小学部: 9:10~12:20

詳細は DaySchool.nyikuei@gmail.com まで





(14)

もし事故に遭ってしまった場合、どのようにしたら が、痛みなどの症状がすぐ が、痛みなどの症状がすぐ が、痛みなどの症状がすぐ を通事故の後遺症として悩 を通事故の後遺症として悩

だら、骨折、出血などの場合は緊急病棟を訪れ だしますが、それで異常が、それで異常が、それで異常が、それで異常が、それで異常が、などの場合は、ほとんど処置なられないと、ほとんど処置なられないと、ほどんどの検査が、それで異常が、それで異常が、などのに、などのに、などの症が、それで異常が、とう、骨折、出血などの症が、それで異常が、それで異常が、とう、骨折、出血などの症が、とう、骨折、出血などの症が、とう、骨折、出血などの症が、

るむち打ちの専門課程を修 出血や骨折をした」となる 出血や骨折をした」となる 地によるケガは軟部組織のことです。 が「事故で頭を打撃して脳 が「事故で頭を打撃して脳 が「事故で頭を打撃して脳 が「事故で頭を打撃して脳 がです。軟部組 がは、筋肉や靭帯、 がとうになり意識がなくな ったと、「どこかに強打して がし、かいとです。 のえ

たり、神経痛で長年悩まされたり、神経痛で長年後になって詳細などのさまざまないまずはカイロプラクティックによって詳細なものではまされる。 ことも多々あります。 ことも多々あります。 まずはカイロプラクティックによって詳細なものでは、 ことものでは、 一般などによって詳細などのでは、 一般などによって詳細などのでは、 一般などによって詳細などのでは、 一般などによって詳細などのでは、 一般などによって詳細などのでは、 一般などのでは、 一般ないのでは、 一般などのでは、 一般ないのでは、 一般などのでは、 一般ないのでは、 一般ないのでは、 一般などのでは、 一般ないのでは、 一般ないのでは、

おだいじに

カイロプラクティックに 関する知識(5)

交通事故に遭った際、脳振医として知られています。ラクターは交通事故によるアメリカでは、カイロプーメリカでは、カイロプーを受ける。 事

は 力

口



で、もちろんみんな慌でよっためいて病院に駆けつける でしょう。しかし、軟部組 でもないように感じてしまったがありたがあらです。なぜなら、目で見て ではないように感じてしまいったん 見えないからです。何とないからです。何とないように感じてして、大したことが多いのもしれません。しかし、軟部組 し、それが元で後に酷い権

があると痛む/しこかがあると痛む/しこかがあると痛む/しごれ/ピーマーがあると痛む/しこかがあるを見じいがあるを見いがあると痛む/しことが大学を学部専門はといいがかすむ・ボ大学を学がある感じいがかすむ・ボ大学を開発をで行るがから感じらいがから感じらいがから感じらいがから感じらいがから感じらいがから感じらいがからなど。というなどのではないがあるがあると痛む/とりというなどの方があると痛む/とりというなどの方があると痛む/とりを見があると痛む/とりがあると痛む/とりがあると痛む/とりがあると痛む/というなどの痛があると痛む/というなどの痛があると痛び/しているというがあると痛び/しているというがあると痛び/しているというがあると痛び/しているというがあると痛び/しているというがあると痛びがあるとない。 以外の症状として、交通事 以外の症状として、交通事 以下のものが代表的です。 以下のをが代表的です。 いっかの受診をお勧めします。 むち打ちやそれ し、行ってみたくなるかもは少しあるけど、身体があるって生きていなければ、いったりあるはど、身体があるって生きていなければ、いったりがあるって生きていなければ、いったりがあるって生きでです。社会的な母に当たりがあるって生きでです。ということです。本社会的な役割では当たり前のようによしたし、ということで、アメリカでは当たり前のようにあるとで、アメリカでは当たり前のようにある。というでは当たり前のようによりな母によった。また、認知症は毎年によった。また、認知症というでは、アメリカでは対した。というなどのようによりない。

る)。5 年前にということは既にから、 を作れるということは既にから、 を作れるでなければならないうことはのでなが、介護も記さのでなければなられば無理がある。 をでは、「介護も記さいです。」という。根点に立ったものです。 をでは、「介護も選転では、「介護も選手では、所護では、「介護を運転である。」といるでは、は、「のである。」といるでは、は、「のでがある。」といるでは、できないだろう」という。 を作れるでは、できないだろう」という。 を作れるでは、できないという。 を作れるでは、できないという。 を作れるでは、できないという。 を作れるである。までは、できない。 を作れるである。までは、できない。 を作れるでいる。 を作れるでいるという。 を作れるでいるという。 を作れるでいるという。 を作れるでいるという。 を作れるでいる。 を作れるでいる。 を作れるでいる。 では、できないという。 は、にないるという。 を作れるでいる。 を作れるでいる。 を作れるでいる。 を作れるでいる。 を作れるでいる。 を作れるでいる。 を作れるでいる。 を作れるでいる。 を作れるでいる。 は、、、まだしている。 は、、、まだしている。

では、Honorがそれに相 では、Honorがそれに相 では、Honorがそれに相 では、Honorがそれに相 では、Honorがそれに相 では、Honorがそれに相 では、Honorがそれに相 では、Honorがそれに相 連表ズ西

連盟(大阪支部監査役表取締役、全国介護事業者ズ・アンド・カンパニー代西村栄一/株式会社ヘルプ

日本 護 事 も 情  $\mathcal{O}$ 

サ

ピ

へを取り



では「白タク!」と非難されて、日本には一生馴染まれて、日本には一生馴染まないのではないかと語かで、「通所介護事業が保険外サークような「通所介護」は高齢者で、「通所介護事業が保険外サークスを掴むときで、「通所介護」は高齢者で、「通所介護」は高齢者で、「通所介護」は高齢者で、「通所介護」は高齢者で、「通所介護」は高齢者で、「通所介護」と非難さいます。通所介護」は高齢者で、「通所介護」と表表の必要性がな。

# 週刊NY生活 **Classified** クラシファイド

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を 週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

お申し込み・お支払い先-

O planning, LLC 390 Fifth Avenue suite 904 NewYork, NY, 10018 TEL: 212,532,5665 FAX: 646.849.5315 E-mail:nyseikatsu@oplanning.com 詳細、お申し込み用紙は、 www.oplanning.com/nyseikatsu をご参照下さい

その他、ご質問等は左記連絡先まで。

- \*通常価格は1行(15文字)US\$4です。 \*申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に不備が確認された場合、掲載されない場合が御座います。
- \* 商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。
- \*締め切りは発行週の月曜日の午後1時までです。
- \*掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。
- \*ロゴ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。
- \*長期掲載割引は12週(3ヶ月相当)以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。
- st本紙に掲載された広告内容に関しまして NY 生活プレス社、 O planning は一切責任を負いかねます。

www.oplanning.com/nyseikatsu

週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認下さい。

# ●その他



# アメリカ携帯屋、対面販売終了のご案 内(2024年9月23日(月)

平素よりアメリカ携帯屋をご愛顧いた だき、誠にありがとうございます。ア メリカ携帯屋では、アメリカSIMカー ドサービス、日本国内用レンタル WI-Fiサービスなどご提供させていた だきましたが、2024年9月23日をもち まして、アメリカSIMカードサービス を除き業務を一部縮小する運びとなり ました。これまでご愛顧いただきまし たお客様、関係者の皆様には、誠に申 し訳なく存じますが、何卒ご理解賜り ますよう重ねて申し上げます。今後も サービス向上のため鋭意努力して参り ますので末永くご愛好賜りますようお 願い申し上げます。

【継続するサービス】

- ・アメリカ回線H2O Wireless (eSIMのみの販売)
- ・日本用eSIM (現在準備中)
- ・海外eSIM (現在準備中)

※店頭販売/対面販売は終了となりま

# ●その他

す。お申込みは弊社ホームページ (https://america-keitai.com/)からオンラ インでお願い致します。

【終了するサービス】

- ・米国用レンタルWi-Fiルーター
- ・米国用レンタルスマートフォン
- ・日本国内用レンタルWi-Fiルーター 日本国内田レンタルスマートフォン
- ※既に新規お申込み受け付けは終了し ております。

《現在米国用SIMカードh2oWireless サービスをご利用中のお客様へ》 現在H2O回線をご利用中のお客様は、 引き続き下記H2OWireless日本語サ ポートへお問合せ下さい。

【H2OWirelessお客様サポートセン ター】

TEL: 1-877-890-5001

(月~金12pm-8pm東海岸時間) Email:

customercare@h2owirelessjapan.com 英語で音声ガイダンスが聞こえました らそのまま「4-3-6」とプッシュして ください。日本語オペレーターが対応 いたします。

# ●その他

※各種手続き(解約、プラン変更、お 支払い方法の変更)、eSIMへの移行、 その他回線トラブル、ご質問

【アメリカ携帯屋】

引き続きEmailにてお問合せ頂けます。 Email: cs@america-keitai.com

営業時間:月~金 11時~18時 (日本時間) ※24時~6時(米国時間) 土日・祝祭日は休業

※2024年9月25日をもって電話でのお 問い合わせも終了となります。メール でお問い合わせをお願い致します。

# QUICK USA,Inc.



OUICK USA, INC. 最新の求人を 随時更新しています! 求人の詳細については、 下記ウェブサイトにて 確認お願い致します。 www.919usa.com

●Sales Representative Job#13949/\$70K-80K/NJ

●IT Manager

Job#13936/\$100K-130K/NY

Restaurant Job#13935/\$65K-70K/NY

Sales Assistant Textile/Apparel Job#13924/\$23/hr.-25/hr./NY

 Sales Representative Food Job#13900/\$48K-54K/NJ

●Project Assistant 日系団体

Job#13888/\$22/hr./NY ●LOAN IQ Biz Analyst Job#13884/\$67/hr.-76/hr./NY

 Fundraising Manager Education Job#13878/\$70K/NY

●Field Service Engineer Precision Machinery Job#13877/\$50K-70K/NY

●Sales Executive Job#13869/\$45K-55K/NJ

HR Coordinator Trading Job#13859/\$50K-60K/NY

> 求人詳細につきましては、 お気軽にご連絡ください。 www.919usanews.com www.919usa.com QUICK USA, INC. Phone: 212-692-0850 Email: quick@919usa.com 150 East 52nd Street, #17001 New York, NY 10022 月~金 9:00 - 17:00 www.919usa.com



PLACEMENT CONSULTANTS 定評のあるコンサルティング 1985年の創立以来グローバル 企業からの絶大な信頼 Resumeのご登録はE-mailで japandesk@apaintl.com ポジション詳細はWebsiteで

INTERNATIONAL

●長年の経験と実績 ●親切丁寧なConsulting

●金融を中心に幅広くカバー

# ◆NY/NJ◆

~ 新卒歓迎~

銀行 Credit Administrator \$79k 通信 Business Administration Asso \$70k

金融 Corporate Access \$150k 銀行 Credit Analyst \$70k-\$100k

銀行 Relationship Manager \$150k (TX) 銀行 Marketing Officer \$80k (Dallas)

金融 Middle Back Associate up to \$125k 通信米法人営業 Manager \$70k-100k

経理 A/P 担当 (5年経験)

証券 IR Road-show attend \$150k

\$200k 銀行FX Deriva Marketter \$90k-200k 銀行Int Rates Sales

銀行重役秘書 \$100k-\$110k 銀行Marketing up to \$80k (Atlanta)

銀行Accounting Associate

銀行 Credit Planning Asso \$90k-130k 銀行 Custody \$100k \$70k-90k

**金融** Sales Assistant 銀行 総務 (NJ) 60-75K Accounting Admin (NJ) \$60k-65k

\$22/h

# **◆**Westchester◆

**NPO** アドミ事務(1-2年)

学校 教師(国語、数学)要経験 学校 寮監 住み込み エネルギー 総務、事務 Mid60K

★★GC/Citizen歓迎★★

★★銀行・金融知識不要の アドミ随時募集 APA International 212-490-3798 www.apaintl.com

japandesk@apaintl.com

ず 真んな

中を板 英 語まデ

中部テネシー日本語補習校小4

の文E 中字M

色ちいれとレよ文太

も大変だと思いました。売ることよりも準びする方がることよりも準びする方がもっと大変だったけれど、東しくできてよかったで楽しくできてよかったであたい!と目標を決めてやってみたいと思いました。

Ñ A D

 $\mathbf{H}$ 中

も大変だと思いました。売して、人に物を売る事はとてかったです。

,。 吋はとてもうれし

ブリンストン日本語学校中2

木下

リーグはでいる。 リーグではいる。 でいるこうと でいるこう。 でいる。 でい。 でいる。 で

との関係が近くなり、よがあるため、私とコーチー緒にテニスをすることススクールのコーチともない。私とコーチともがあるがかしているテニーがの参加しているテニーがの参加しているテニーがあるがからなり、

# ■児童生徒作文のページ■



(記載学年は応募時のものです)



ずに頑張ってください! と、私もテニスをやっている姿を見るに頑張ってください! ないのが出てきまたがです。皆さんもに入れるように頑張って、高校、大学のチームに入れるように頑張ってもまからなが出てきまって、高校、大学の第一人に入れるように頑張っている姿を見るに対して、諦め

# 木みの思い出\_

では、 ですで、 でがに、 でがいかも、 しがめました。 でがいかも、 しがらうに、 で表で、 といましばる。 でかした。 でかした。 でかした。 でかした。 でかでの家に行き、 といおがって でいおいかとと でかられた。 でかした。 でかいがした。 でかいがいって でいおいかと でのうちに、 でのうちに、 でのうちに、 ででですぐに を違いがいました。 でがいる。 でがいる。 でがいる。 でのうちに、 ででですがいって ででですぐに でがいる。 でがいる。 でがいる。 でがいる。 でのうちに、 できないが でするないが できるないが できるない でもなない でもなない でもなない でもない でもない でもな

ニューヨーク育英学園フレンズアカデミー小6 安田 愛華

がおやつ て、ド島 と好第1 行場いそろ行



# 「ひまわりをつんだ」

ニューヨーク補習授業校 W 校小1 もりしげ さや子



た。 (滞米4か月) た。 (滞米4か月) かぞくでひまわりをかびんになりました。いえにかえいました。いえにかえかがなつになりました。わたいれてかざりました。わたいれてかがなつになりがあって、どれにした。 かぞくでひまわりをつみ







日本語で遊び考える力の養成

週刊 NY 生活 作文のページ「ことばの泉」応募規定 ●小、中、高生=テーマは自由です。アメリカ生活で感じたこと、思ったことを書いて送ってください (随時募集)。ただし、未発表の作品に限ります。●文字数=1000字(400字詰め原稿用紙なら2枚 半)を目安に最長 2000 字まで。 ●住所、氏名、 電話番号、 滞米期間、 学校名、学年、保護者名を明記、

主催:ニューヨーク生活プレス社 後援:全日本空輸株式会社

<u>写真を必ず添えて</u> nyseikatsu.sakubun@gmail.com までお送りください。

米国の住まいを豊かにするページ:住居から考察する NY ライフスタイル



# NY に残る掘り出し物を見つける方法

ストリー・イージーなどのウェブサイトでもあまり見かけない、こうした格安物件を見つけるには、駅前に古くからあるような小さな不動産を調べて廻るのも効果的だ。そうした地元のブローカーは稀な空室情報を持っていることがある。こうした物件は得る誠実な人間かどうか。長年地元のブローカーは稀な空を情報を持つブローカーは人間を見抜く。信用してもらえれば不誠実な人間かどうか。長年地元に根ざし、経験を持つブローカーは人間を見抜く。信用してもらえれば不誠実な人間かどうか。長年地元に根ざし、経験を持つブローカーは人間を見抜く。信用してもらえれば不誠実な人間かどうか。長年地元に根ざし、経験を持つブローカーは人間を見抜く。信用してもらえれば不誠実な人間には教えない情報を貰えるかも知れば不誠実な人間かどうか。長年地元に根ざし、経験を持つブローカーは人間を見なく。「世紀なのは相談するのが良い。 大学を卒業後ニューヨークで就職、その後数年経ち現在の年収が8万ドル前後。一人でアパートを借ち現在の年収が8万ドル前後。一人でアパートを借ち現在の年収が8万ドル前後。一人でアパートを借き。こちらは1番線シティカレッジ駅から徒歩5分、う。こちらは1番線シティカレッジ駅から徒歩5分、う。こちらは1番線シティカレッジ駅から徒歩5分、2で10に収納充実、リビングルーム・アパート。135丁目とアムステルダム街の角にある。夏は音楽で溢れ、生活に便利な環境だ。たっぷりとしたベッドルームニつに収納充実、リビングルームも余裕のサイズ。キッチンはセパレート、ディッシュウォッシャー付き。そしてレントスタビライズド(安定家賃)と呼ばれる賃貸アパートの一つ。1947年から1974年から1974年からないため安心である。こうした格安の物しか上がらないため安心である。こうした格安の物と残っている。 資産運用ボードゲーム モノポリー新製品

QUEENS EDITION

ででは、 でいる。 でいる。

ンズセンターモーカウェービーエ

www.nyseikatsu.com

イヤーとして世界のボローはさておき、あなたはプレスをどれほど知っているかなたはど知っているかまでおき、あなたはプレーンではさておき、あなたはプレーシーがある。クイーンはさておき、あなたは別着のでは、

# イーンズの名所を売

おうちの事なら何でも相談。リダックにしたらいいのに。 アメリカにも 短期で住める 敷金・礼金は 物件選びの 部屋ってある? あるのかな? 契約にいま ポイントは? 何が必要なの? ビんな物件が まるの? 契約は 難しいの? 00 00 00 00 

充実の全米ネットワーク! 日本語で、お問い合わせください。 www.redacinc.com

マンハッタン 866-622-2228 ウェストチェスター 914-921-2525

**ロングアイランド 516-364-3171 ニュージャージー 201-944-5700** 

本す。これにより細胞が健康 で、とています。これにより細胞の形の透明感を予防します。これによりいます。 をいてのクマが関連しています。 をいたがは、水素は肌のが関系をで、とても、「50います。 をいてのクマが関連を保ち、老化の兆氏での方でのクマが発行では、水素は肌の透明感を予防します。 も、「50います。私籍を保ち、老化の兆氏をなります。 をとなります。を保ち、老化の兆氏を保ち、とても、一点を保ち、名と考えらい。 をいたがは、水素は肌のが増えることで、とて、とで、全身の肌をが対します。 を対しています。 を対します。また、シワやの光度では、が関連では、が関連では、 を対した。 をがした。 をがした。

ト出演。ウエルネスを追答 「easeNY」開業。 実演講覧 「A Y・F L 州マッサージ 原法士免許。 2001 原法士免許。 2001 原法士免許。 2001 原法士免許。 2001 原法士免許。 2001 ールネスを追求、・ラジオにゲス 実演講 腸内洗浄 Ŏ 1



えた 並程ですが、その進行 を持ち、体内の活性酸素 がぐことで、老化の兆候 がぐことで、老化の進行 がぐことで、老化の進行 がくことで、老化の進行 がないとなると考えら がまし、細胞のダメージ がないとなると考えら がます。 がます。 ・ 本素は優れた抗酸化作 がない、 本語のが、 その進行 がないない。 本語のが、 その進行 が、ます。 で、「小島昇校長・児童は家族やは、「小島昇校長・児童生徒数で、年恒例の幼児部と初等部合であり、は9月21日、毎年であが心を込めて作ったてるが主のお陰か天候に恵はのおり、別の暑さが残る汗ば、たちにあり、児童は家族やは、1000円のは、1000円の対別ができる。10000円の対別ができる。1000円のができる。1000円のできる。1000円のできる。1000円のができる。1000円のができる。10000

ることは可能でいまが、その進行にでも訪れる自 

観点から水素の役割を探り心に、アンチエイジングのとします。肌の健康や細り止に役立つかについてお話素がどのようにして老化防止に役立つかについてお話話がどのようにして老化防水がどのようにして老化防水がどのようにして老化防水がどのようにして老化防水がでのよった。今回は、水

の中胞話防水



プリンストン日本語学校 れの運動

運幼 動初 等部合品 開 催同

者学れ合部は リ年、わの各 レ合4せダ学 

にポンポンと舞い、かごの にポンポンと舞い、かごの にポンポンと舞い、かでの 最初の種目は玉入れ。 最初の種目は玉入れ。 最初の種目は玉入れ。 最手生 最手生 のこれがあり間楽した。 のこれがあり間楽した。 のこれがあります。 のこれがあります。 のこれがないる。 のこれがない。 のったれがない。 。

れ白スけ達護を達年き飛競りした。 たき、というでは、アライでは、アライでは、アライでは、アライでは、アライでは、アライでは、アライでは、アライでは、アライでは、アライでは、アースでは、アースでは、アースでは、アールをできるが、アールをできるが、アールをできるが、アールをできるが、アールをできるが、アールをでは、アールをできる。アールのでは、アールをできる。アールののできる。アールのののできる。アールののできる。アールのののできる。アールののできる。アールののできる。アールのののできる。アールのののできる。アールのののできる。アールのののできる。アールののできる。アールのののできる。アールののできる。アールのののできる。アールのののできる。アールのののできる。アールのののできる。アールのののできる。アールのののできる。アールののののできる。アールのののできる。アールのののできる。アールのののできる。アールのののできる。アールののののできる。アールのののできる。アールののののできる。アールのの





商業用/住宅の賃貸・売買・管理 Upia Properties LLC Tel: **917-549-5157** 

大島 みゆきまで日本語で

e-mail: miyuki3533@gmail.com



# 水道と電気の便利屋 緊急修理にも対応

ライト、スイッチ、コンセントの修理 キッチン、バスルーム水栓の修理 シンクの詰まり、配水管の修理 トイレの修理、ウォシュレットの設置 その他、ご事情に合わせて承ります。

> ハンディー津テック お問い合わせは松田まで

365/7days サービスコール・テキスト C 917-678-0297

サービスエリア North Jersey,Westchester,CT



・免責事項・

本紙に掲載の広告に関して問題が生 じた場合、ニューヨーク生活プレス 社は一切の責任を負いません。

We, New York Seikatsu Press, Inc. are not responsible about any ad. contents.





# 株式会社エイフル

-ヨーク支店

110 West 40th Street, Suite2000 New York, N Y10018 (Bet.Broadway&6 t hAvenue)

800拠点 海外拠点

日本語でお気軽にお問い合わせ下さい

Tel: 212-391-5547 E-mail: ny@able-global.com

www.able-nw.com/newyork/ (d) able\_newyork



295 Madison Avenue Suite 925, New York, NY 10017 TEL: 212-599-7697

Email: otoiawase@startsnewyork.com

求人

FURUMOTO 日系コミュニティーを支えて50年 ~次の50年へ

きのth Anniversary 古本不動産 豊かな未来へ繋げたい ー人一人の幸せづくりを サポートします

賃貸・売買・NYで起業される方、お気軽にご相談を!

【求人】\* 古本までご連絡を:takfurum@aol.com



ドキュメンタリー(FCI制作・放送)も是非ご覧ください!

マンハッタン: 212-758-8118・ニュージャージー: 201-944-1075・ウエストチェスター: 914-472-8100・**furumoto.com** 

いた1世紀の画家とかりスペイン人だと思

のことかもし

があったこと

一でも見た3つの鐘がの石の壁に、サント

る。

、スペインの影ンパスにも似て

のだと聞い 鐘は愛・感

神とキリストを信じて洗だ。 彼が「皆のもの聞け

リアでよく見るルネッサンそれでも強烈に古い。イタに建てられたものだ。が、

を S N S

Sで掲載い

マケットを思い出す。ルカリフォルニア したスタンフォード

**ルカリフォルニ** - グルスのアルバ

ので、トマトで、野菜のほっている私に

固 の 3

3 IJ

2 D ひ

2

9 2 4

第499回

は 1 5

8 7

「像画など

たことは

ANEK LINES

見事だ。修道院自体は5世面に回ってみた。あった。がある。葡萄畑を横目に正修道院で有名なファサード ・エネチア人たちが作ったへった「Moni Arkadiou」

偶然にも裏か

ためなのだ。というというというでは、というというでは、これたそうだ。クレ

| イタリアで進展していたルースタリアで進展していたルースの影響を受けて ヴェネツィアを通りついる場は大いになっての植民地統治 のない芸術と文学の復興がギリシャ世界では他に比類 、ラクリオンに生まれ、 レドで活躍した。ヴェス・チアを経てスペインの クレタ島 発展 中に入ると、ギリシャ正 教の教会になっていて、大 きな祭壇と聖人たちの肖像 東ローマがビザンチン帝国 となりオスマン帝国にがある。これはビザンチ マン帝国は西と東に分断し、 マン帝国になってもその肖像 ではないのか。ロー となりオスマン帝国に滅ぼ となりオスマン帝国に滅ぼ 教の中る。

レドで活

がキリスト教徒になり、彼 がキリスト教徒になり、彼 がもりるなら、私が龍を退 治してやろう」と言うと皆

神とキリ・、 でるのではないの、響でくれた。少女ではないの、響でもない。少女ではないの、響が「皆のもの引きを教え」にある。 子供の頃、父親が札幌に ・除道院ではその籍に、トラピス ・修道院で作った飴?そうな が保存食を作っているった。 が保存食を作っているの地で が保存食を作っているの地で が保存食を作っていた。 が保存食を作っているの地で が保存食をがで修道僧たち が、ハチミツ、酢、飴など が、カチミツ、酢、飴など が、カチミツ、酢、 ・たもない。 ・たもない。 ・たもなど ・たもなど ・たちない。 ・たもなど ・たちない。 ・たもなど ・たちない。 ・たりない。 ・

字?)から伺い知れる。回り刻まれた暗号(ギリシャ文中時間の重みが風化した石にても古い。その たっている姿が虫象できるとしている姿が虫象できる。 大きな部屋には大きな外の修道僧たちが黙って食事の修道僧たちが黙って食事の修道僧たちが黙って食事のをして、魚、野菜、それぞれので、魚、野菜、それぞれので、魚、野菜、それぞれのでは 像

るヴェネチアの砦も見で、ヘラクリオンの港に

の港に

いう種類)を買った。ク を動うれん草(Amarante ので、トマト、オクラ、 ので、トマト、オクラ、 ので、トマト、オクラ、 NYで来年栽培してみようタ島の太陽には及ばないが を買った。ク. ら、ひたすら美しいはバックミラーに調 ていた白い Ida の山 く。先ほどまで正声 走る。 の街に入る。どうせな、海が見え、ヘラクリ た。あのオなをが度め着し

思う。

・・ズピアニスト浅井岳史のギリシャ旅日記

# クレタのヴェネツィア

# がいて5分、路地のレストランは日が暮れる港を見張らせる何とも言えない美しらせる何とも言えない美しらせるが暮れる港を見張りがある。

物館・コレクショ(国際博物館会議II~14日に ICOM-

**参加してきました。** スのナント市で開

た。 ートをご馳 はし i.com - 二二滞在中のフランス王は、1532年以後ブルタ

Nama

598年4月13日にフ

いる印象を受けましたれた歴史に重点が置か

べることにしましょう。

アフリカ・アメリカを結ぶ

ヨーロッ

3ナントは、ヨーフランスを縦断し

歷史博物館

**応祐司 国立科学博物** 注目を集めています。 た機械アートで世界中



ウェブ版独自コンテンツ

気鋭のアーティストの作品を展示販売。 掲載作家と作品は随時増えていきます。 是非ご覧下さい!

出展アーティストも募集中!!

(1人、1年間10作品掲載可能) 出展費などお問合せは担当三浦まで miura@nyseikatsu.com

https://nyseikatsu.com/gallery/





# 新俳句グランプり

# あなたの新俳句、ご応募お待ちしています!

今年のグランプリは10/31まで開催。毎月第4週目号に掲載される 日本語句7句、英語句7句、18歳以下の句7句が年間大賞の候補です。 各部門、金賞、銀賞、銅賞受賞者には豪華賞品が送られます。

詳細、応募要項は www.artofhaiku.org をご覧下さい!

主催:ニューヨーク生活プレス社 特別協賛:北米伊藤園

# EVENT GUIDE

# EVENT

■第 119・120 回ジャパンフェス×ラーメンコンテ スト= 10/5 East Village (4th Ave, 9th - 11th St)、 10/6 Chelsea (6th Ave 24th- 25th st) 10:00 ~ 18:00 人気の日系ストリートフェア。今回は、焼き鳥、クリームパフ、寿司タコスなどのほか、ラー メンコンテストが行われる。

詳細は https://www.japanfes.com

ケットが手に入る毎年恒例のお得なプロモーション。参加作品は「ブルーマン」、酔っ払いキャストがウイスキーを飲んでシェイクスピア劇を上演する「Drunk Shakespeare」、タイタニックのパロディー 「Titanique」など 30 作。

■東京女子大・津田塾大合同同窓会= 10/20 14:00 NY 日系人会 (49 W 45th St, 5F) NY で活動する映 像作家・溝口尚美さんを招き、溝口さん制作のドキュメンタリー映画「Ainu ひと」の上映が行われ 懇親会もある。家族・友人の同行も歓迎。会 費 \$30。 申し込みは電話かテキストメッセージにて、917・846・5883(東京女子大学・竹田さん)、 908・370・4391 (津田塾大学・宮岡さん) まで。

■第 17 回 NY・ワイン&フード・フェスティバル = 10/17~20 ブルックリン・アーミー・ターミナルのインベスコ QQQ フェスティバル・キャンパ スで開催。期間中は試飲・試食会のほか、人気シェフによる食事会・クッキングクラス、ライブコンサート、ダンスパーティなど約80のイベントが行われ 入場料はイベントによって異なる。

詳細は https://nycwff.org/

# CLASS/SEMINAR

■河合塾・帰国生大学入試説明会 2024 = 10/6・ 20・11/3・17・12/1・15 13:00 ~ 15:00 帰国生 大学入試の概況と今後の受験対策を解説するオンラ インセミナー。帰国生大学入試を熟知し、長年北米で受験生の指導をしている進学アドバイザーが分か りやすく説明する。申し込みは https://forms.office. com/r/6XcBRr3hB5から。

■コロンビア大学教授・伊藤隆敏氏による日本経済 副財務官や経済財政諮問会議の民間議員なども務め た伊藤氏が、日本経済が直面する3つの課題と改善 策・打開策案を解説する。講演後は懇親会もある。

入場無料、要事前予約。 詳細は https://business.columbia.edu/cjeb/

■戦後 80 周年に向けた平和コンサート「Voices for Peace, Sounds for Joy」 = 10/6 16:00 Good Faith-Shephard Presbyterian Church (152 W 66th St)日本クラブ混声コーラス部(芸術監督:伊藤玲阿奈)が Japan Choral Harmony TOMO(音楽監督: 上井雅代)と出演する。またグラミー賞受賞の打楽 器奏者・小川慶太氏や著名な音楽家たちも共演する。入場料:\$25 チケットはメール riccs.office@ gmail.com (Project Re-Member (担当:岩永) まで。

# THEATRE/DANCE

■コメディーショー「Sizzling All Stars & One Hot Japanese Guy」 = 10/5 17:00 The Broadway Comedy Club (318 W 53rd St.) 日本生まれ、米国 ■ NYC オフブロードウエーウィーク = 10/13 育ちの緒方篤監督による米国内外のコメディアン仲まで 市内の各劇場 チケット購入時にコード 間を集めたショー。コメディアンたちは日本に関す「OBW24」を入れると、1枚の値段で2枚のチ るジョンもなえてトークする。入場料: \$25 (割 引コードは「OGATA」)

詳細はhttps://www.broadwaycomedyclub.com/ shows/sizzling-all-stars-one-hot-japanese-guy/

■第 62 回 NY 映画祭= 10/13 まで リンカ・ ノターほか市内5区の劇場 世界各国から選ばれ 詳細は https://www.nyctourism.com/off-broadway- たメイン部門の 32 作品、注目新作、ドキュメンタ week/ リー、実験映画、回顧展など多彩な映画を一挙に 上映する。日本からは空音央監督の初長編劇映画 『HAPPYEND』がメイン部門に選ばれた。近未来の日本の高校を舞台に、監視社会体制に抵抗する高校 生グループの揺れ動く友情を描く青春映画。 詳細は https://www.filmlinc.org/nyff2024/

■ウクライナ国立バレエ NY 公演 = 10/15 · 16 19:30 New York City Center (131 W 55th st) ウクライナ国立バレエ (旧キエフ・バレエ) のソビエト連邦解体後 30 年以上ぶりとなる US ツアー NY 公 演。「瀕死の白鳥」「ドン・キホーテ」「ジゼル」などを上演。特別ゲストとして華やかな民族舞踊をとった44人のシュムカ・ダンサーズが民族舞踊を提出 する。チケットやグッズ、個人からの寄付など、収 益の一部は戦争で被害を受けたウクライナの家族に 送られる。入場料:\$45~。

詳細は https://nationalukraineballet.com/

# ART

■よろけ織り作家・横山由紀子作品展=10/6ま で Loop of the Loom - DUMBO (197 Plymouth St, Brooklyn) よろけ織りとはよろけ筬(おさ)と呼ば れる扇の骨のような形状をした櫛状の道具を使用 し、経糸に曲線を生み出す独特な織り技法。作家の 作品を展示する。入場無料。

詳細は https://loopoftheloom.com ■ひゃくだかずこ写真展「 ORCHARD STREET」 で撮り溜めた。今回はその中から12点を展示する。 入場無料

詳細は https://artspheres.org/



プ前 周二的電子 (127個家原 (127世代 (12

(日) 午後2時から5時、パフォーマンスは3時から 行われる。詳細はウェブ 行われる。詳細はウェブ comを参照。

真人舞露柿 真っ青な空がカンナを赤くする人は消え律の調べの波の音舞い降りて落穂拾いに加わりぬ露と露ふれて眩しき白秋忌

hoshinoshima819@gmail.com hoshinoshima819@gmail.com

# 浅井岳史が新 C D

# 25日に コンサート

本紙旅コラムでお馴染み で好評を納めた彼のピア アルバムはすでに世界8国 マガバムはすでに世界8国 で好評を納めた彼のピア で好評を納めた彼のピア



Gingery、ドラマー Brian Woodruff)にNYの若手サックス奏者(Hashem Assadullahi)を加えたカルテットで、参加メンバー全員の曲に加えて浅井が書き下ろしたオリジナル6曲で下ろしたオリジナル6曲で下ろしたオリジナル6曲でありでアルバムは全ての大りでアルバムは全てのプロード可能。問い合わせ、ロード可能。問い合わせ、エエスールでダウン

# 日本の伝統や四季折々の美を「ショップNY生活」から

週刊NY生活が運営するショッピングサイト「ショップNY生活」では、日本の伝統や「美」に関する商品をご紹介しています。

# KIMONO文珠庵 パーティーの主役はあなた しなやかに美しく日本の美をまとう

「ショップNY生活」は、KIMONO文珠庵がお送りする 上質な和の質感と華やかさを備えた着物ドレスの取り扱いを開始いたしました。 ・同社のドレスは、どれま、新品の着物、帯、羽織の生地を使用して制作する。





# 広島筆産業株式会社 化粧筆セット

経済産業大臣指定伝統工芸 品「熊野筆」の中でも最高品 質の同社の化粧筆は世界の 者名なメイクアツノアーティ ストから愛されています。



# **Anything** 日本の伝統前掛け

江戸時代から続くワークウェ ア「前掛け」を100年以上前 の織機を使用し伝統の技法 で作る「本物」。ギフトとして も人気です。



取り扱いブランドや商品はこれからも 増えていきます。ご期待ください!!

shopnyseikatsu.com



# メトロカードのジャケット展

台湾出身のアーティスト でNYで活動する林世宝さ でNYで活動する林世宝さ でNYで活動する林世宝さ でMYで活動する林世宝さ でMYで活動する林世宝さ でMYで活動する林世宝さ でMYで活動する林世宝さ でMYで活動する林世宝さ でMYで活動する林世宝さ でMYで活動する林世宝さ 

100万枚のペニー像「平和行進曲」、それからペン、携帯電話、野球のボールなもらい作品にしてきました。そして、2019年かた。そして、2019年かた。そして、2019年かた。そして、2019年から取り組んできたのが、今回展示するメトロカードを素材にした十二支です。を素材にした十二支です。を素材にした十二支です。が発生ないるというニュースがきよした。

で、大手では多が、最後の羊が先に、まいる。十二支のというでは今から3万枚、最後の羊が先に、3500年くらい前よりをで、人が集まるこューヨーでで、人種、言葉、文化が乗まるこューヨーを話している。大力で、人種、言葉、文化が前よりをで、人種、言葉、文化が前よりをで、人種、言葉、文化が前よりをで、人種、言葉、文化がはまるのはまるのはまるのはまるのはまるのはまるのはまるのはまないる。下前10時のどのものが発きます。

米米した坂田代表(右) と訪日した研修生たち

A One-Day Exhibition and Presentation appoint the Artistry and Evolution of L 

Kurume Kasul

Weaving Tradition into the Futu

られた伝統ある特別な文化を感じ、職人の技術がこめ絣は、生きた繊維で躍動感が、生きた繊維で躍動感が、といいないが、といいないが、といいないが、は、ないでは、ないでは、ないでは、かいないないでは、かいないない 市に過去何度か参加したがいたと素晴らしさを実際に体気があってもらう試みにを対したという。「文化と産業の共存ができた例として業の共存ができた例としてがられる」という。

が修に参加したロミリーが修に参加したロミリーな視点で見直されている。」という。

ッ員ア場午 る関る現てシチジ杉にンイなされて楽術性とで演した。 ・・16学は特別ではとのではというではというではといいでは、一点のではない、一点のではない、一点のではない。 ・・16学はらのではでは、一点のでは、一点のではない。 ・・16学はらいででは、一点のでは、 |バックステージ)」を







間見ることができる展覧会 4日(金)から来年1月1033 日まで、日本を代表する人 日まで、日本を代表する人 19月111333

文楽の舞

台裏

で展

# Oishii Nippon PROJECT by TOKITA SEED CO.

# ニッポン" を世界で食べる

Oishii Nippon Project は トキタ種苗株式会社による 日本の美味しい野菜を 世界中に広める総合プロ ジェクトです。



@oishiinippon\_US www.oishiinipponproject.com











# FLAVORS OF JAPAN 2024

生産者、飲食店、食料品店、卸売業者様 に向けたイベント "Flavors of Japan" を10月14日(月)に開催します。

詳細はQRコードから、 oishiinippon@tokitaseed.usへお気軽に ご連絡ください。



INTERESTED? CONTACT US